



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 27 ta' Novembru 2018
(OR. en)

Fajl Interistituzzjonali:
2018/0246 (NLE)

10147/1/18
REV 1

MAMA 100
MED 31
CFSP/PESC 571
RHJ 3
UD 128
WTO 157

ATTI LEGISLATTIVI U STRUMENTI OĦRA

Suġġett: DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar il-pożizzjoni li trid tittiehed, f'isem l-Unjoni Ewropea, fil-Kumitat ta' Assoċjazzjoni stabbilit permezz tal-Ftehim Ewro-Mediterranju li jistabbilixxi l-Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, fuq in-naħa l-waħda, u r-Renju Haxemita tal-Ġordan, fuq in-naħa l-oħra, rigward emenda għall-Protokoll 3 ta' dak il-Ftehim li tikkonċerna d-definizzjoni tal-kunċett ta' "prodotti originarji" u l-metodi ta' kooperazzjoni amministrattiva

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2018/...

ta'...

**dwar il-pożizzjoni li trid tittiehed, f'isem l-Unjoni Ewropea,
fil-Kumitat ta' Assoċjazzjoni
stabbilit permezz tal-Ftehim Ewro-Mediterranju
li jistabbilixxi l-Assoċjazzjoni bejn
il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, fuq in-naha l-wahda,
u r-Renju Haxemita tal-Ġordan, fuq in-naha l-oħra,
rigward emenda għall-Protokoll 3 ta' dak il-Ftehim
li tikkonċerna d-definizzjoni tal-kunċett ta' "prodotti oriġinarji"
u l-metodi ta' kooperazzjoni amministrattiva**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 207(4), flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Il-Ftehim Ewro-Mediterranju li jistabbilixxi l-Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, fuq in-naħa l-waħda, u r-Renju Haxemita tal-Ġordan, fuq in-naħa l-oħra¹ ("il-Ftehim") daħal fis-seħh fl-1 ta' Mejju 2002. Skont l-Artikolu 89 tal-Ftehim, ġie stabbilit Kunsill ta' Assoċjazzjoni biex jeżamina kwalunkwe kwistjoni ewlenija li tinqala' fil-qafas ta' dan il-Ftehim u kwalunkwe kwistjoni oħra bilaterali u internazzjonali ta' interess reċiproku.
- (2) Skont l-Artikolu 92 tal-Ftehim, ġie stabbilit Kumitat ta' Assoċjazzjoni li għandu jkun responsabbli għall-implimentazzjoni tal-Ftehim u li l-Kunsill ta' Assoċjazzjoni jkun jista' jiddelegalu, b'mod sħiħ jew parzjalment, kwalunkwe setgħa minn tiegħu.
- (3) Skont l-Artikolu 94(1) tal-Ftehim, il-Kumitat ta' Assoċjazzjoni jkollu s-setgħa li jieħu d-deċiżjonijiet għall-ġestjoni tal-Ftehim kif ukoll fl-oqsma li fihom il-Kunsill ta' Assoċjazzjoni jkun iddelegalu s-setgħat tiegħu.
- (4) Skont l-Artikolu 2 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill u tal-Kummissjoni 2002/357/KE, KEFA², il-pożizzjoni li trid tittiehed mill-Unjoni fil-Kumitat ta' Assoċjazzjoni għandha tiġi stipulata mill-Kunsill, fuq proposta tal-Kummissjoni.

¹ ĠU L 129, 15.5.2002, p. 3.

² Id-Deċiżjoni tal-Kunsill u tal-Kummissjoni 2002/357/KE, KEFA tas-26 ta' Marzu 2002 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim Ewro-Mediterranju li jistabbilixxi l-Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, fuq in-naħa l-waħda, u r-Renju Haxemita tal-Ġordan, fuq in-naħa l-oħra (ĠU L 129, 15.5.2002, p. 1).

- (5) Jixraq li tiġi stabbilita l-pożizzjoni li trid tittiehed f'isem l-Unjoni fil-Kumitat ta' Assoċjazzjoni UE-Ġordan, peress li d-Deċizzjoni tal-Kumitat ta' Assoċjazzjoni li temenda d-dispożizzjonijiet tal-Protokoll 3 għall-Ftehim, li tikkonċerna d-definizzjoni tal-kunċett ta' "prodotti oriġinarji" u l-lista ta' hidma jew ipproċessar meħtieġ li jrid jitwettaq fuq materjali mhux oriġinarji sabiex ċerti kategoriji ta' prodotti, manifatturati fit-territorju tar-Renju Haxemita tal-Ġordan ("il-Ġordan"), u marbuta mal-ħolqien ta' impjiegi għal refuġjati Sirjani u Ġordanizi, jiksbu status oriġinarju, jkunu vinkolanti fl-Unjoni.
- (6) Skont l-Artikolu 39 tal-Protokoll 3 għall-Ftehim, kif emendat bid-Deċizzjoni Nru 1/2006 tal-Kunsill ta' Assoċjazzjoni UE-Ġordan¹, il-Kumitat ta' Assoċjazzjoni jista' jiddeċiedi li jemenda d-dispożizzjonijiet ta' dak il-Protokoll.
- (7) Skont il-Protokoll 3 għall-Ftehim, kif emendat mid-Deċizzjoni Nru 1/2016 li tikkonċerna d-definizzjoni tal-kunċett ta' "prodotti oriġinarji" u l-lista ta' hidma jew ipproċessar meħtieġ li jrid jitwettaq fuq materjali mhux oriġinarji sabiex ċerti kategoriji ta' prodotti, manifatturati fit-territorju tal-Ġordan, u marbuta mal-ħolqien ta' impjiegi għal refuġjati Sirjani u Ġordanizi, jiksbu status oriġinarju, il-Ġordan ippreżenta proposti biex l-iskema introdotta mid-Deċizzjoni 1/2016 tiġi rilassata ulterjorment.

¹ Deċizzjoni Nru 1/2006 tal-Kunsill ta' Assoċjazzjoni UE-Ġordan tal-15 ta' Ġunju 2006, li jemenda il-Protokoll 3 tal-Ftehim Ewro-Mediterranju, li tikkonċerna d-definizzjoni tal-kunċett ta' "prodotti oriġinarji" u l-metodi ta' kooperazzjoni amministrattiva (ĠU L 209, 31.7.2006, p. 30).

- (8) Wara li eżamina t-talba tal-Ġordan, il-Kunsill, fisem l-Unjoni, iqis li jkun iġġustifikat li jaqbel ma' flessibilitajiet addizzjonali tal-iskema tar-regoli tal-orġini, notevolment fejn jikkonċerna l-abbandun tar-rekwiżit taż-żoni, li joħloq rekwiżit għall-forza tax-xogħol Sirjana fil-livell ta' 15% tal-forza tax-xogħol totali tul is-skema għal kull faċilità ta' produzzjoni, u li jestendi l-validità ta' din l-iskema sal-31 ta' Diċembru 2030.
- (9) L-Anness għad-Deċiżjoni tal-Kumitat ta' Assoċjazzjoni meħmuż ma' din id-Deċiżjoni ("id-Deċiżjoni tal-Kumitat ta' Assoċjazzjoni") jenħtieġ li japplika sal-31 ta' Diċembru 2030.
- (10) Il-kisba mill-Ġordan tal-oġettiv tiegħu li joħloq mill-inqas 60 000 opportunità ta' impjiegi legali u attivi, b'mod partikolari li jikkorrispondu għal permessi ta' xogħol attivi jew mezzi oħra li jistgħu jitkejlu li jikkorrispondu għal impjiegi legali u attivi stabbiliti mill-Kumitat ta' Assoċjazzjoni, għar-refuġjati Sirjani jirrappreżenta wkoll pass sinifikanti fir-rigward tal-implimentazzjoni tad-Deċiżjoni tal-Kumitat ta' Assoċjazzjoni. Għaldaqstant, meta dan l-oġettiv jinkiseb, jenħtieġ li l-Unjoni u l-Ġordan iqisu wkoll il-modernizzazzjoni tal-Konvenzjoni Reġjonali dwar ir-regoli preferenzjali tal-orġini pan-Ewro-Mediterranji, jestendu l-kopertura tad-Deċiżjoni tal-Kumitat ta' Assoċjazzjoni biex tinkludi l-produzzjoni kollha fil-Ġordan tal-prodotti koperti minn dik id-Deċiżjoni mingħajr ir-rekwiżit li jiġu ssodisfati l-kondizzjonijiet speċifiċi stabbiliti fl-Artikolu 1(1)(b) tal-Anness għad-Deċiżjoni tal-Kumitat ta' Assoċjazzjoni.

- (11) Jekk l-objettiv tal-holqien ta' għadd totali ta' mill-inqas 60 000 opportunità ta' impjieg legali u attivi, b'mod partikolari li jikkorrispondi għal permessi ta' xogħol attivi jew mezzi oħra li jistgħu jitkejlu li jikkorrispondi għal impjieg legali u attivi stabbiliti mill-Kumitat ta' Assoċjazzjoni, ma jinkisibx għar-refuġjati Sirjani, jenhtieg li japplikaw il-kondizzjonijiet speċifiċi stabbiliti fl-Artikolu 1(1)(b) tal-Anness għad-Deċiżjoni tal-Kumitat ta' Assoċjazzjoni.
- (12) Jenhtieg li l-applikazzjoni tal-Anness għad-Deċiżjoni tal-Kumitat ta' Assoċjazzjoni tkun akkumpanjata minn monitoraġġ xieraq u obbligi ta' rapportar u tkun tista' tiġi sospiża jekk il-kondizzjonijiet għall-applikazzjoni tagħha ma jibqgħux jiġu ssodisfati jew jekk il-kondizzjonijiet għall-miżuri ta' salvagwardja jiġu ssodisfati,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-pożizzjoni li trid tiġi adottata fisem l-Unjoni fi hdan il-Kumitat ta' Assoċjazzjoni UE-Ġordan stabbilit bl-Artikolu 92 tal-Ftehim, rigward l-emenda tal-Protokoll 3 ta' dak il-Ftehim li tikkonċerna d-definizzjoni tal-kunċett ta' "prodotti oriġinarji" u metodi ta' kooperazzjoni amministrattiva, għandha tkun ibbażata fuq l-abbozz tad-Deciżjoni tal-Kumitat ta' Assoċjazzjoni, mehmuz ma' din id-Deciżjoni.

Artikolu 2

Wara l-adozzjoni tagħha, id-Deciżjoni tal-Kumitat ta' Assoċjazzjoni għandha tiġi ppubblikata f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Artikolu 3

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill

Il-President

ABBOZZ

DEĊIŻJONI Nru .../...
TAL-KUMITAT TA' ASSOĊJAZZJONI UE-ĠORDAN

ta'...

li temenda d-dispożizzjonijiet tal-Protokoll 3 għall-Ftehim Ewro-Mediterranju
li jistabbilixxi Assoċjazzjoni bejn
il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, min-naħa l-wahda,
u r-Renju Haxemita tal-Ġordan, min-naħa l-oħra,
dwar id-definizzjoni tal-kunċett ta' "prodotti oriġinarji" u l-lista
ta' hidma jew ipproċessar mehtieg li jrid jitwettaq fuq materjali mhux oriġinarji
sabiex ċerti kategoriji ta' prodotti,
manifatturati fit-territorju tar-Renju Haxemita tal-Ġordan,
u marbuta mal-holqien ta' impjiegi għal refuġjati Sirjani
u Ġordanizi, jiksbu status oriġinarju

IL-KUMITAT TA' ASSOĊJAZZJONI UE-ĠORDAN,

Wara li kkunsidra l-Ftehim Ewro-Mediterranju li jistabbilixxi Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, min-naħa l-wahda, u r-Renju Haxemita tal-Ġordan, min-naħa l-oħra, ("il-Ftehim"), u b'mod partikolari l-Artikolu 94 tal-Ftehim u l-Artikolu 39 tal-Protokoll 3 tal-Ftehim,

Billi:

- (1) Mid-dhul fis-seħħ tad-Deċizzjoni 1/2016 sa Marzu 2018 tal-Kumitat ta' Assoċjazzjoni UE-Ġordan¹, hdx-il kumpanija rreġistraw biex jibbenefikaw minn illaxkar fl-iskema tar-regoli ta' origini.
- (2) Bejn Jannar 2016 u Ottubru 2018, ir-Renju Haxemita tal-Ġordan ("il-Ġordan") hareġ aktar minn 120 000 permess tax-xogħol lir-refuġjati Sirjani, li minnhom madwar 42 000 kienu permessi attivi tax-xogħol matul it-tielet kwart tal-2018.
- (3) F'Diċembru 2017, il-Ġordan ippreżenta l-ewwel rapport annwali dwar l-implimentazzjoni tad-Deċizzjoni Nru 1/2016 dwar id-definizzjoni tal-kunċett ta' "prodotti oriġinarji" u l-lista ta' hídma jew ipproċessar meħtieġ li jrid jitwettaq fuq materjali mhux oriġinarji sabiex ċerti kategoriji ta' prodotti, manifatturati fit-territorju tal-Ġordan, u marbuta mal-holqien ta' impjiegi għal refuġjati Sirjani u għall-Ġordaniżi, jiksbu status oriġinarju.

¹ Id-Deċizzjoni Nru 1/2016 tal-Kumitat ta' Assoċjazzjoni UE-Ġordan tad-19 ta' Lulju 2016 li jemenda d-dispożizzjonijiet tal-Protokoll 3 għall-Ftehim Ewro-Mediterranju li jistabbilixxi assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, min-naħa l-wahda, u r-Renju Haxemita tal-Ġordan, min-naħa l-oħra, dwar id-definizzjoni tal-kunċett ta' "prodotti oriġinarji" u l-lista ta' hídma jew ipproċessar meħtieġ li jrid jitwettaq fuq materjali mhux oriġinarji sabiex ċerti kategoriji ta' prodotti, manifatturati f'żoni ddedikati għall-iżvilupp u marbuta ma' żoni industrijali, u l-holqien ta' impjiegi għal refuġjati Sirjani u Ġordaniżi, jiksbe status oriġinarju [2016/1436] (ĠU L 233, 30.8.2016, p. 6).

- (4) Wara s-sejbiet tar-rapport, il-Ġordan għamel talba biex tiġi rieżaminata d-Deciżjoni 1/2016 u biex jiġu introdotti flessibilitajiet addizzjonali. L-Unjoni qieset li ċertu titjib fl-iskema għandu jkompli jikkontribwixxi għal iktar impjiegi għar-refuġjati Sirjani, kif ukoll għall-Ġordanizi.
- (5) Ir-reviżjoni ulterjuri tar-rekwiżiti applikabbli għall-operaturi ekonomiċi li jixtiequ jibbenefikaw mir-regoli ta' oriġini jkunu suġġetti għal ċerti kondizzjonijiet bil-għan li jiġi żgurat li l-benefiċċji jmorru id f'id mal-isforzi Ġordanizi li jimpjegaw refuġjati Sirjani.
- (6) L-Anness għal din id-Deciżjoni japplika għal merkanzija prodotta f'facilitajiet ta' produzzjoni li qegħdin fil-Ġordan u jimmira li jikkontribwixxi biex jinholqu impjiegi għar-refuġjati Sirjani u għall-poplu Ġordaniz.
- (7) L-għan ta' din l-emenda huwa li jtejjeb l-inizjattiva originali sabiex itejjeb l-effetti tal-iskema fuq l-ekonomija Ġordaniza u biex jikkontribwixxi biex iżid l-għadd ta' refuġjati Sirjani impjegati legalment fil-Ġordan flimkien mal-għadd ta' Ġordanizi.
- (8) Jenhtieg li jkun hemm possibbiltà ta' sospensjoni temporanja tal-applikazzjoni tal-Anness għal din id-Deciżjoni, jekk ma jkunux issodisfati l-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 1(1), (2) u (3) tal-Anness għal din id-Deciżjoni.

- (9) Jenhtieg ukoll li jkun hemm il-possibilità li tiġi sospiza temporanjament l-applikazzjoni tal-Anness għal din id-Deciżjoni fir-rigward ta' kwalunkwe mill-prodotti mnizzla fl-Artikolu 2 tal-Anness għal din id-Deciżjoni importati fi kwantitajiet daqstant ikbar u taht tali kondizzjonijiet li jikkawżaw, jew jheddu li jikkawżaw, danni serji għal produttori tal-Unjoni ta' prodotti simili jew li jikkompetu direttament fit-territorju kollu tal-Unjoni jew parti minnu jew jikkawżaw disturbi serji f'xi qasam tal-ekonomija tal-Unjoni, f'konformità mal-Artikoli 24 u 26 tal-Ftehim.
- (10) Din id-Deciżjoni jenhtieg li tkun valida għal perijodu limitat ta' żmien biżżejjed biex tipprovdi inċentiv għal investiment addizzjonali u l-ġenerazzjoni tal-impjegi u għalhekk jenhtieg li tiskadi fil-31 ta' Diċembru 2030.
- (11) Il-kisba mill-Ġordan tal-oġettiv tiegħu li johloq mill-inqas 60 000 opportunità ta' impjegi legali u attivi għar-refuġjati Sirjani, b'mod partikolari dawk li jikkorrispondu għal permessi ta' xogħol attivi jew mezzji oħra li jistgħu jitkejlu li jikkorrispondu għal impjegi legali u attivi determinati mill-Kumitat ta' Assoċjazzjoni, jirrappreżenta wkoll pass sinifikanti. Għaldaqstant, meta dan l-oġettiv jinkiseb, jenhtieg li l-Unjoni u l-Ġordan, billi jqisu wkoll il-modernizzazzjoni tal-Konvenzjoni Reġjonali dwar ir-regoli preferenzjali tal-origini pan-Ewro-Mediterranji, jestendu l-kopertura ta' din id-Deciżjoni biex tinkludi l-produzzjoni kollha fil-Ġordan tal-prodotti koperti minn dik id-Deciżjoni mingħajr il-htieġa li jiġu ssodisfati l-kondizzjonijiet speċifiċi stabbiliti fl-Artikolu 1(1)(b) tal-Anness għal din id-Deciżjoni.

- (12) Jekk l-objettiv tal-holqien ta' mill-inqas 60 000 opportunità ta' impjieg attivi u legali għar-refuġjati Sirjani, b'mod partikolari dawk li jikkorrispondu għal permessi ta' xogħol attivi jew mezzi oħra li jistgħu jitkejlu li jikkorrispondu għal impjieg attivi u legali determinati mill-Kumitat ta' Assoċjazzjoni ma jinkisibx, jenħtieġ li japplikaw il-kondizzjonijiet speċifiċi stabbiliti fl-Artikolu 1(1)(b) tal-Anness għal din id-Deciżjoni.
- (13) Il-Ġordan ser jiżviluppa qafas ġurdiku ċar u stabbli għal impjieg diċenti tar-refuġjati Sirjani. B'mod partikolari, il-Ġordan ser ikompli jespandi s-setturi u l-impjieg miftuħa għar-refuġjati, prinċipalment fil-livell tekniku, b'enfasi partikolari fuq il-partecipazzjoni tan-nisa. Fl-implimentazzjoni tal-Programm Nazzjonali ta' Awtonomizzazzjoni u ta' Impjieg (NEEP - National Empowerment and Employment Program) u fil-kalkolu tal-partecipazzjoni ta' persuni mhux Ġordanizi li jaħdmu f'diversi setturi, il-Ġordan ser jeżenta lir-refuġjati minn tnaqqis possibbli fil-perċentwal ta' persuni mhux Ġordanizi. Il-Ġordan ser jiżgura wkoll li l-ispiza biex jinkiseb id-dritt tax-xogħol għal refuġjati Sirjani hija rrinunzjata b'mod permanenti.
- (14) Il-Ġordan, bl-assistenza mill-UE fejn xieraq, ser jiżgura qafas legali ċar għat-twaqqif ta' imprizi kongunti bejn il-Ġordanizi u ċittadini ta' pajjiżi terzi, inklużi refuġjati Sirjani, li jiffoka b'mod partikolari fuq in-nisa, fejn jiżgura li d-drittijiet taż-żewġ partijiet jiġu mharsa, li s-sjieda tiġi ċċarata u li l-aċċess għal finanzjament jiġi ffaċilitat.

- (15) Il-Ġordan ser jieħu l-passi meħtieġa favur l-iffaċilitar tal-investiment u t-titjib tal-klima kummerċjali ġenerali. Għal dak il-għan, il-Ġordan ser jadotta u jimplimenta pjan ta' azzjoni f'konsultazzjoni mill-qrib mal-Unjoni Ewropea. B'mod partikolari, il-Ġordan ser johloq sinerġiji iktar b'saħħithom bejn l-entitajiet tas-settur pubbliku, dawk tas-settur privat u d-donaturi, bil-għan li jitjieb l-ambjent tan-negozju u jiġi attirat l-investiment. Biex tikkomplementa din l-azzjoni, il-komunità internazzjonali ser tipprovdi assistenza u programmi fil-livell tal-kumpaniji fil-livell tal-kumpaniji, bil-għan li tiżdied il-kapaċità tal-esportazzjoni tal-kumpaniji Ġordanizi f'setturi fejn il-pajjiż għandu vantaġġ kompetittiv fis-suq globali.
- (16) Il-Ġordan ser jiżgura l-prevedibbiltà regolatorja, bil-għan li jitnaqqsu l-burokrazija żejda u l-ispejjeż għall-investituri. Dan jinkludi l-iżvilupp ta' inċentivi għall-formalizzazzjoni tan-negozji, is-simplifikazzjoni tal-proċess għar-registrazzjoni tal-kumpaniji, l-adozzjoni ta' qafas ġuridiku stabbli għall-insolvenza, it-tassazzjoni korporattiva, is-self bankarju, kif ukoll l-iżvilupp ta' istituzzjonijiet finanzjarji li mhumiex banek, u t-tnaqqis tal-piż amministrattiv għal kumpaniji li jeħtieġu liċenzja tal-esportazzjoni.

- (17) Il-Ġordan ser jorganizza Konferenza tan-Negozju u tal-Investituri fil-Ġordan fi żmien debitu sabiex jippreżenta l-iskema riformata li kienet inizjalment maħsuba li ssir fil-ħarifa 2017 fil-Ġordan.
- (18) Il-Ġordan jappoġġa l-modernizzazzjoni tal-Konvenzjoni Reġjonali dwar ir-Regoli Preferenzjali tal-Origini pan-Ewro-Mediterranji bil-ħsieb li jittejbu l-kondizzjonijiet ta' aċċess għas-suq għall-esportazzjonijiet Ġordanjani fl-Unjoni Ewropea u jespandu l-kummerċ reġjonali u l-integrazzjoni ekonomika,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

1. L-Anness II(a) tal-Protokoll 3 għall-Ftehim, li jinkludi l-kondizzjonijiet għall-applikazzjoni u l-lista ta' hidma jew ipproċessar meħtieġ li jsir fuq materjal mhux oriġinarju sabiex il-prodott immanifatturat fil-Ġordan marbuta ma' impjiegi addizzjonali ta' refuġjati Sirjani jkun jista' jikseb status oriġinarju, huwa b'dan sostitwit minn verżjoni ġdida tal-Anness II(a) tal-Protokoll 3 għall-Ftehim, li jinsab fl-Anness għal din id-Deċiżjoni.
2. L-Anness II(a) tal-Protokoll 3 għall-Ftehim għandu japplika sal-31 ta' Diċembru 2030.

Artikolu 2

L-Anness għandu jifforma parti integrali ta' din id-Deċiżjoni.

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha mill-Kumitat ta' Assoċjazzjoni.

Magħmul fi [Amman][Brussell], [x/x/2018

*Għall-Kumitat ta' Assoċjazzjoni
UE-Ġordan
Il-President*

ANNEX

ANNEX II(a)

ADDENDUM GĦAL-LISTA TA' HIDMA JEW IPPROĊESSAR LI HUWA MEHTIEĠ LI JSIR FUQ MATERJALI LI MHUMIEX ORIĠINARJI BIEX IL-PRODOTT MANIFATTURAT IKUN JISTA' JIKSEB STATUS ORIĠINARJU

Artikolu 1

Dispożizzjonijiet komuni

- A. A. Definizzjoni ta' origini
- 1. Għall-prodotti elenkati fl-Artikolu 2, ir-regoli li ġejjin jistgħu japplikaw ukoll minflok ir-regoli elenkati fl-Anness II tal-Protokoll 3 sakemm prodotti bħal dawn jirrispettaw il-kondizzjonijiet li ġejjin:
 - (a) il-hidma jew l-ipproċessar mehtieġ li għandhom jitwettqu fuq materjal mhux oriġinarju sabiex prodotti bħal dawn ikunu jistgħu jiksibu status oriġinarju jsiru f'faċilitajiet ta' produzzjoni li jinsabu fit-territorju tal-Ġordan; u

(b) il-forza tax-xogħol totali ta' kull faċilità ta' produzzjoni li tinsab fit-territorju tal-Ġordan fejn jinħadmu jew jiġu pproċessati tali prodotti tinkludi proporzjon ta' refuġjati Sirjani ekwivalenti għal mill-inqas 15 % (ikkalkulat individwalment għal kull faċilità ta' produzzjoni).

2. Il-proporzjon rilevanti skont il-paragrafu 1(b) għandu jiġi kkalkulat fi kwalunkwe punt wara d-dhul fis-seħh ta' dan l-Anness u fuq bażi annwali minn hemm 'il quddiem meta jitqies l-għadd ta' refuġjati Sirjani li huma impjegati f'impjiegi deċenti u formali u fuq bażi ekwivalenti għal full-time, u li rċevew permess ta' xogħol validu għal perijodu minimu ta' 12-il xahar skont il-liġi applikabbli tal-Ġordan.
 3. L-awtoritajiet kompetenti tal-Ġordan għandhom jissorveljaw li l-faċilitajiet ta' produzzjoni eliġibbli jikkonformaw mal-kondizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafu 1, għandhom jagħtu lill-faċilitajiet ta' produzzjoni li jissodisfaw dawn il-kondizzjonijiet numru ta' awtorizzazzjoni u għandhom jirtiraw minnufih tali numru ta' awtorizzazzjoni meta l-faċilitajiet ta' produzzjoni ma jibqgħux jissodisfaw dawn il-kondizzjonijiet.
- B. Prova tal-orijini
4. Prova tal-orijini maħruġa skont dan l-Anness għandu jkollha l-istqarrija li ġejja bl-Ingliż: 'Derogation – Annex II(a) of Protocol 3 –authorisation number granted by the competent authorities of Jordan'.

C. Kooperazzjoni amministrattiva

5. Meta, skont l-Artikolu 33(5) ta' dan il-Protokoll, kif emendat bid-Deciżjoni Nru 1/2006 tal-Kunsill ta' Assoċjazzjoni UE-Ġordan¹, l-awtoritajiet doganali tal-Ġordan jinfurmaw lill-Kummissjoni Ewropea jew lill-awtoritajiet doganali rikjedenti tal-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea (l-"Istati Membri") bir-riżultati tal-verifika, dawn għandhom jispeċifikaw li l-prodotti elenkati fl-Artikolu 2 jissodisfaw il-kondizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafu 1.
6. Meta l-proċedura ta' verifika jew kwalunkwe informazzjoni oħra disponibbli tidher li tindika li l-kondizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafu 1 mhumiex issodisfati, il-Ġordan għandu, fuq inizzjattiva tiegħu stess jew fuq talba tal-Kummissjoni Ewropea jew l-awtoritajiet doganali tal-Istati Membri, iwettqu inkjesti xierqa jew jirringa sabiex dawn l-inkjesti jitwettqu b'urġenza dovuta sabiex jidentifikaw u jipprevjenu dan it tip ta' ksur. Għal dan il-għan, il-Kummissjoni Ewropea jew l-awtoritajiet doganali tal-Istati Membri jistgħu jipparteċipaw fl-inkjesti.

¹ Deciżjoni Nru 1/2006 tal-Kunsill ta' Assoċjazzjoni UE-Ġordan tal-15 ta' Ġunju 2006, li jemenda il-Protokoll 3 tal-Ftehim Ewro-Mediterranju, li tikkonċerna d-definizzjoni tal-kunċett ta' "prodotti originarji" u l-metodi ta' kooperazzjoni amministrattiva (ĠU L 209, 31.7.2006, p. 30).

D. Rapport, monitoraġġ u rieżami

7. Kull sena wara d-dhul fis-seħħ ta' dan l-Anness, il-Ġordan għandu jippreżenta rapport lill-Kummissjoni Ewropea dwar l-operat u l-effetti ta' dan l-Anness, inkluża l-istatistika tal-produzzjoni u tal-esportazzjoni fil-livell ta' 8 ċifri jew l-ogħla livell ta' dettall disponibbli għall-prodotti koperti mill-iskema. Il-Ġordan għandu jippreżenta wkoll lista li tidentifika l-faċilitajiet ta' produzzjoni fil-Ġordan u li tispeċifika l-perċentwal ta' refuġjati Sirjani li huma impjegati f'kull faċilità ta' produzzjoni individwali fuq bażi ta' sena b'sena. Il-Ġordan għandu jirrapporta wkoll, fuq bażi ta' kull tliet xhur, in-numru totali ta' permessi attivi tax-xogħol jew mezzi oħra li jistgħu jitkejlu li jikkorrispondu għal impjiegi legali u attivi stabbiliti mill-Kumitat ta' Assoċjazzjoni. Il-Partijiet għandhom flimkien jirrieżaminaw dawn ir-rapporti u kwalunkwe kwistjoni marbuta mal-implimentazzjoni u l-monitoraġġ ta' dan l-Anness fi ħdan il-korpi stabbilit bil-Ftehim ta' Assoċjazzjoni u b'mod partikolari fis-Sottokumitat dwar l-Industrija, il-Kummerċ u s-Servizzi. Il-Partijiet għandhom jiżguraw ukoll l-involviment ta' organizzazzjonijiet internazzjonali rilevanti bhall-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol u l-Bank Dinji fil-proċess ta' monitoraġġ.
8. Ladarba l-Ġordan jikseb il-mira tiegħu li jiffaċilita parteċipazzjoni akbar ta' refuġjati Sirjani fis-suq formali tax-xogħol billi johroġ mill-inqas 60 000 permess attiv tax-xogħol, jew mezzi oħra li jistgħu jitkejlu li jikkorrispondu għal impjeg legali u attiv stabbilit mill-Kumitat ta' Assoċjazzjoni, lir-refuġjati Sirjani, il-Partijiet għandhom japplikaw id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Anness għall-prodotti kollha koperti minn dan l-Anness mingħajr ir-rekwiżit li jissodisfaw il-kondizzjonijiet speċifiċi stabbiliti fis-subparagrafu 1(b).

9. Jekk l-Unjoni tqis li m'hemmx biżżejjed provi li l-Ġordan jikkonforma mal-kondizzjonijiet stipulati fil-paragrafu 8, l-Unjoni tista' tirreferi l-kwistjoni lill-Kumitat ta' Assoċjazzjoni. Jekk il-Kumitat ta' Assoċjazzjoni jonqos milli jiddikjara fi żmien 90 jum mir-riferiment tal-kwistjoni li l-kondizzjonijiet stipulati fil-paragrafu 8 huma ssodisfati jew milli jemenda dan l-Anness, l-Unjoni tista' tiddeċiedi li għandhom japplikaw il-kondizzjonijiet speċifiċi stabbiliti fis-subparagrafu 1(b).

E. Sospensjoni temporanja

10. (a) Minghajr preġudizzju għall-paragrafi 8 u 9, l-Unjoni tista' tirreferi l-kwistjoni lill-Kumitat ta' Assoċjazzjoni, jekk tqis li m'hemmx biżżejjed provi li l-Ġordan jew kwalunkwe faċilità speċifika li tikkonforma mal-kondizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafi 1, 2 u 3. Dik ir-referenza għandha tidentifika jekk in-nuqqas ta' konformità mal-kondizzjonijiet stipulati fil-paragrafu 1 huwiex attribwibbli lill-Ġordan jew kwalunkwe faċilità speċifika ta' produzzjoni.
- (b) Jekk il-Kumitat ta' Assoċjazzjoni jonqos milli jiddikjara fi żmien 90 jum mir-riferiment tal-kwistjoni li l-kondizzjonijiet stipulati fil-paragrafu 1 huma ssodisfati jew milli jemenda dan l-Anness, l-applikazzjoni ta' dan l-Anness għandha tiġi sospiża. It-tul tas-sospensjoni għandu jkun dak identifikat fir-riferiment tal-Unjoni lill-Kumitat ta' Assoċjazzjoni.
- (c) Il-Kumitat ta' Assoċjazzjoni jista' jiddeċiedi wkoll li jestendi l-perijodu ta' 90 jum. F'dak il-każ is-sospensjoni għandha ssir effettiva meta l-Kunsill ta' Assoċjazzjoni jkun naqas milli jieħu kwalunkwe waħda mill-azzjonijiet identifikati fil-punt (b) matul il-perijodu estiz ta' żmien.

- (d) L-applikazzjoni ta' dan l-Anness tista' terġa' tibda jekk il-Kumitat ta' Assoċjazzjoni jiddeċiedi hekk.
- (e) F'każ ta' sospensjoni, dan l-Anness għandu jkompli japplika għal perijodu ta' erba' xhur b'rabta ma' prodotti li huma, fid-data ta' sospensjoni temporanja tal-Anness, jew fi tranżitu jew inkella f'hażna temporanja f'imhażen doganali jew f'żoni ħielsa fl-Unjoni, u li għaliha tkun saret il-prova tal-orijini korrettament skont id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Anness qabel id-data tas-suspensjoni temporanja.

F. Mekkanizmu ta' salvagwardja

11. Meta prodott elenkat fl-Artikolu 2 li jibbenefika mill-applikazzjoni ta' dan l-Anness jiġi importat fi kwantitajiet daqstant ikbar u b'kondizzjonijiet tali li jikkawżaw, jew jheddu li jikkawżaw, danni serji għal produttori tal-Unjoni ta' prodotti simili jew li jikkompetu direttament fit-territorju kollu tal-Unjoni jew parti minnu jew jikkawżaw disturbi serji f'xi qasam tal-ekonomija tal-Unjoni, skont l-Artikoli 24 u 26 tal-Ftehim, l-Unjoni tista' tirreferi l-kwistjoni għal sħarriġ li jsir mill-Kumitat ta' Assoċjazzjoni. Jekk fi żmien 90 jum wara li l-kwistjoni tkun ġiet riferita lilu, il-Kumitat ta' Assoċjazzjoni jonqos milli jadotta deċiżjoni li ttemm tali dannu serju jew theddida ta' dannu serju jew disturbi serji jew jekk ma tkun instabet ebda soluzzjoni sodisfaċenti, l-applikazzjoni ta' dan l-Anness għandha tiġi sospiza fir-rigward ta' dak il-prodott, sakemm il-Kumitat ta' Assoċjazzjoni jadotta deċiżjoni li tiddikjara li jkun temmew jew sakemm tkun intlaħqet soluzzjoni sodisfaċenti mill-Partijiet u jiġi nnotifikat lill-Kumitat ta' Assoċjazzjoni.

G. Dħul fis-seħħ u applikazzjoni

12. Dan l-Anness għandu japplika mid-data tad-dħul fis-seħħ tad-deċiżjoni tal-Kumitat ta' Assoċjazzjoni li tkun marbuta miegħu u għandu japplika sal-31 ta' Diċembru 2030.

Artikolu 2

Lista ta' prodotti u ta' ħidma u pproċessar meħtieġa

Il-lista tal-prodotti li japplika għalihom dan l-Anness u r-regoli tal-ħidma u l-ipproċessar li jista' jiġi applikat bħala alternattiva għal dawk elenkati fl-Anness II huma mnizzla hawn taħt.

L-Anness I għall-Protokoll 3 tal-Ftehim li jinkludi n-noti introduttorji għal-lista fl-Anness II għall-Protokoll 3 tal-Ftehim japplika *mutatis mutandis* għal-lista t'hawn taħt, soġġett għall-emendi li ġejjin:

Fin-Nota 5.2, il-materjali bażiċi li ġejjin jiddaħħlu fit-tieni paragrafu:

- il-fibri tal-ħġieġ;
- il-fibri metalliċi.

Fin-Nota 7.3, it-test huwa sostitwit b'dan li ġej:

Għall-finijiet tal-intestaturi ex 2707 u 2713, operazzjonijiet sempliċi, bħat-tindif, it-tferriegħ, it-tneħħija tal-imluħa, is-separazzjoni tal-ilma, it-tisfija, l-għoti tal-kulur, l-immarkar, il-ksib ta' kontenut ta' kubrit bħala riżultat ta' taħlit ta' prodotti b'kontenuti differenti ta' kubrit, jew kwalunkwe kombinazzjoni ta' dawn l-operazzjonijiet jew operazzjonijiet simili, ma jagħtux l-origini.

ex Kapitolu 25	Melħ; kubrit; trabijiet u haġar; materjal tat-tikħil, ġir u siment; ġhajr:	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, ħlief dik tal-prodott jew manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodotti mill-fabbrika.
ex 2519	Karbonat ta' manjesju naturali (magnezite), f'kontenituri ssiġillati ermetikament, u ossidu tal-menjesju, sew jekk pur jew le, appart minn manjesja mdewba bis-shana jew manjesja dead-burned (sinterizzata).	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, minbarra dik tal-prodott. Madankollu, karbonat tal-manjeżju naturali (magnezite) jista' jintuża.
ex Kapitolu 27	Karburanti minerali, żjut minerali u prodotti mid-distillazzjoni tagħhom; sustanzi bituminużi; xema' minerali; ġhajr:	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, ħlief dik tal-prodott jew manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodotti mill-fabbrika.
ex 2707	Żjut li l-piż tal-kostitwenti aromatiċi tagħhom ikun aktar minn dak tal-kostitwenti non-aromatiċi, liema żjut huma simili għal żjut minerali miksuba bid-distillazzjoni tal-faħam tal-qatran b'temperatura għolja li minnu aktar minn 65 % bil-volum jiddistilla f'temperatura sa 250 °C (li jinkludi tahlita ta' spirti tal-petroleum u benzole) għal użu fil-ġenerazzjoni tal-enerġija jew bħala karburanti għat-tishin.	Operazzjonijiet ta' rfinar u / jew proċess(i) speċifiku(ċi) wieħed jew iktar ¹ jew operazzjonijiet oħra li fihom il-materjali kollha użati huma kklassifikati taht intestatura ġhajr dik tal-prodott. Madankollu, il-materjali mill-istess intestatura tal-prodott jistgħu jintużaw, sakemm il-valur totali tagħhom ma jaqbiżx il-50 % tal-prezz tal-prodott mill-fabbrika.
2710	Żjut minerali (petroleum) u żjut miksubin minn minerali bituminużi, ħlief dawħ mhux raffinati; preparati mhux speċifikati jew inkluzi band'oħra, li jinkludu 70 % bil-piż jew aktar ta' żjut tal-petroljum jew ta' żjut miksuba minn materjali bituminużi, dawn iż-żjut huma l-kostitwenti bażiċi tal-preparati; żjut tal-iskart.	Operazzjonijiet ta' rfinar u / jew proċess(i) speċifiku(ċi) wieħed jew iktar ² jew operazzjonijiet oħra li fihom il-materjali kollha użati huma kklassifikati taht intestatura ġhajr dik tal-prodott. Madankollu, il-materjali mill-istess intestatura tal-prodott jistgħu jintużaw, sakemm il-valur totali tagħhom ma jaqbiżx il-50 % tal-prezz tal-prodott mill-fabbrika.

¹ Għall-kondizzjonijiet speċjali rigward il-'proċessi speċifiċi', ara n-Noti Introdutturji 7.1 u 7.3.

² Għall-kondizzjonijiet speċjali relatati ma' "proċessi speċifiċi", ara n-Nota Introdutturja 7.2.

2711	Gassijiet tal-petroleum u idrokarburi gassużi oħra.	Operazzjonijiet ta' rfinar u/jew proċess(i) speċifiku(ċi) wiehed jew iktar jew operazzjonijiet oħra li fihom il-materjali kollha użati huma kklassifikati taht intestatura għajr dik tal-prodott. Madankollu, il-materjali mill-istess intestatura tal-prodott jistgħu jintużaw, sakemm il-valur totali tagħhom ma jaqbiżx il-50 % tal-prezz tal-prodott mill-fabbrika.
2712	Vażelina; xema' bajda (tal-parafina), xema' taż-żejt minerali (petroleum) mikrokristallina, xema' slack, ożoċerita, xema' lignite, xema' tal-pit, xemgħat oħrajn minerali, u prodotti simili miksubin b'sintesi jew bi proċessi oħrajn, ikkulluriti jew le.	Operazzjonijiet ta' raffinar u / jew proċess speċifiku wiehed jew iktar ² jew operazzjonijiet oħra li fihom il-materjali kollha użati huma kklassifikati taht intestatura għajr dik tal-prodott. Madankollu, il-materjali mill-istess intestatura tal-prodott jistgħu jintużaw, sakemm il-valur totali tagħhom ma jaqbiżx il-50 % tal-prezz tal-prodott mill-fabbrika.
2713	Petroleum coke, bitumen tal-petroleum u residwi oħra ta' żjut tal-petroleum jew ta' żjut miksuba minn materjali bituminużi.	Operazzjonijiet ta' raffinar u / jew proċess speċifiku wiehed jew iktar ¹ jew operazzjonijiet oħra li fihom il-materjali kollha użati huma kklassifikati taht intestatura għajr dik tal-prodott. Madankollu, il-materjali mill-istess intestatura tal-prodott jistgħu jintużaw, sakemm il-valur totali tagħhom ma jaqbiżx il-50 % tal-prezz tal-prodott mill-fabbrika.
ex Kapitolu 28	Kimiċi inorganiċi; komposti organiċi jew inorganiċi ta' metalli prezzjużi, ta' elementi kimiċi metalliċi rari (rare-earth metals), ta' elementi radjuattivi jew ta' isotopi; għajr:	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, minbarra dik tal-prodott. Madankollu, il-materjali mill-istess intestatura tal-prodott jistgħu jintużaw, sakemm il-valur totali tagħhom ma jaqbiżx l-20 % tal-prezz tal-prodott mill-fabbrika jew manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodotti mill-fabbrika.
ex 2811	Triossidu tal-kubrit; u	Manifattura mid-diossidu tal-kubrit jew manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodotti mill-fabbrika
ex 2840	Perborat tas-sodju;	Manifattura mit-tetraborat tad-dissodju pentaidrat jew manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodotti mill-fabbrika

2843	Metalli prezzjużi kollojdali; komposti inorganici jew organiċi ta' metalli prezzjużi, kimikament definiti jew le; amalgami ta' metalli prezzjużi	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, inkluż materjali oħrajn tal-intestatura 2843.
ex 2852	- Komposti tal-merkurju ta' eteri interni u d-derivattivi alogenati, sulfonati, nitrati jew nitrosati tagħhom.	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura. Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura Madankollu, il-valur tal-materjali kollha użati tal-intestatura 2909 ma għandux jaqbeż l-20 % tal-prezz tal-prodott mill-fabbrika jew manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbix is-70 % tal-prezz tal-prodotti mill-fabbrika
	- Komposti tal-merkurju ta' aċidi nukleiċi u l-implu tagħhom, kemm jekk ikunu definiti kimikament u kemm jekk le; komposti eteroċikliċi oħrajn.	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura. Madankollu, il-valur tal-materjali kollha użati tal-intestaturi 2852, 2932, 2933 u 2934 ma jaqbix l-20 % tal-prezz tal-prodott mill-fabbrika jew manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbix is-70 % tal-prezz tal-prodotti mill-fabbrika.
ex Kapitolu 29	Sustanzi kimiċi organiċi; għajr:	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, minbarra dik tal-prodott. Madankollu, il-materjali mill-istess intestatura tal-prodott jistgħu jintużaw, sakemm il-valur totali tagħhom ma jaqbix il-20 % tal-prezz tal-prodott mill-fabbrika jew manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbix is-70 % tal-prezz tal-prodotti mill-fabbrika.
ex 2905	Alkoholati metalliċi ta' alkohol ta' din l-intestatura u tal-etanol għajr:	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, inkluż materjali oħrajn tal-intestatura 2905. Madankollu, materjali oħra ta' din l-intestatura jistgħu jintużaw, sakemm il-valur totali tagħhom ma jaqbix l-20 % tal-prezz tal-prodott mill-fabbrika jew manifattura li fiha l-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbix is-70 % tal-prezz tal-prodotti mill-fabbrika.
2905 43; 2905 44; 2905 45	Mannitol; D-gluciċol (sorbitol); Glicerol	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe subintestatura, hlief dik tal-prodott. Madankollu, materjali tal-istess subintestatura bħall-prodott jistgħu jintużaw, kemm-il darba l-valur totali tagħhom ma jaqbix l-20 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbix is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika

2915	Aċti aċikliċi monokarboksiliċi saturati u l-anidridi tagħhom, alidi, perossidi u peroksi aċti; id-derivati aloġenati, sulfonati, nitrati u nitrożati tagħhom	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura. Madankollu, il-valur tal-materjali kollha użati tal-intestaturi 2915 u 2916 ma għandux jaqbeż l-20 % tal-prezz tal-prodott mill-fabbrika jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
ex 2932	Eteri interni u d-derivattivi aloġenati, sulfonati, nitrati jew nitrożati tagħhom	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura. Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura Madankollu, il-valur tal-materjali kollha użati tal-intestatura 2909 ma għandux jaqbeż l-20 % tal-prezz tal-prodott mill-fabbrika jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
	– Aċetali ċikliċi u emiaċetali interni u d-derivattivi aloġenati, sulfonati, nitrati jew nitrożati tagħhom	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
2933	Komposti eteroċikliċi b'eteroatomu/i tan-nitroġenu biss	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura. Madankollu, il-valur tal-materjali kollha użati tal-intestaturi 2932 u 2933 ma għandux jaqbeż l-20 % tal-prezz tal-prodott mill-fabbrika jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
2934	Aċti nuklejiċi u l-melħ tagħhom, definit kimikament jew le; komposti eteroċikliċi oħrajn	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura. Madankollu, il-valur tal-materjali kollha użati tal-intestaturi 2932, 2933 u 2934 ma għandux jaqbeż l-20 % tal-prezz tal-prodott mill-fabbrika jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
Kapitolu 31	Fertilizzanti	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, minbarra dik tal-prodott. Madankollu, il-materjali mill-istess intestatura tal-prodott jistgħu jintużaw, sakemm il-valur totali tagħhom ma jaqbiżx il-20 % tal-prezz tal-prodott mill-fabbrika jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika

Kapitolu 32	Estratti għall-ikkunzar jew għaż-żbigh; tannini u derivattivi tagħhom; żebgħa, pigmenti u materjal iehor taż-żbigh; żebgħa u verniċi; stokk u gomom oħrajn; linek	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, minbarra dik tal-prodott. Madankollu, il-materjali mill-istess intestatura tal-prodott jistgħu jintużaw, sakemm il-valur totali tagħhom ma jaqbiżx il-20 % tal-prezz tal-prodott mill-fabbrika jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
ex Kapitolu 33	Żjut essenzjali u reżinojdi; preparazzjonijiet ta' fwejjah, kosmetiċi jew tat-twaletta għajr; għajr:	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, minbarra dik tal-prodott. Madankollu, il-materjali mill-istess intestatura tal-prodott jistgħu jintużaw, sakemm il-valur totali tagħhom ma jaqbiżx il-20 % tal-prezz tal-prodott mill-fabbrika jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
ex 3301	Żjut essenzjali (bla terpeni jew le), inklużi konkreti u assoluti; reżinojdi; oleorazi estratti; konċentrati ta' żjut essenzjali fix-xaham, fi żjut fissi, fix-xemgħa jew hekk, magħmulin permezz ta' enfleurage jew maċerazzjoni; Prodotti sekondarji terpeniċi tad-deterpenazzjoni ta' żjut essenzjali; distillati ta' ilma u soluzzjonijiet ta' ilma ta' żjut essenzjali.	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, inkluż materjali ta' "grupp" differenti ¹ f'din l-intestatura. Madankollu, materjali tal-istess grupp jistgħu jintużaw, sakemm il-valur tagħhom ma jaqbiżx l-20 % tal-prezz mill-fabbrika tal-prodott jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
ex Kapitolu 34	Sapun, aġenti organiċi attivi tal-wiċċ, preparati tal-ħasil, preparati lubrikanti, xema' artifiċjali, xema' ppreparata, preparati tal-illostrar jew għorik, xemgħat u oġġetti simili, pejst għall-modellazzjoni, "dental waxes" u preparati dentali b'bażi ta' ġibs; għajr:	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, minbarra dik tal-prodott. Madankollu, il-materjali mill-istess intestatura tal-prodott jistgħu jintużaw, sakemm il-valur totali tagħhom ma jaqbiżx il-20 % tal-prezz tal-prodott mill-fabbrika jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
ex 3404	Xemgħat artifiċjali u xemgħat ippreparati: – B'bażi ta' paraffina, xama' tal-pitrolju, xama' miksuba minn minerali bituminużi, xama' nofsha raffinata b'kontenut ta' żejt għoli (slack wax) jew xama' nofsha raffinata b'kontenut ta' żejt aktar baxx (scale wax)	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura

¹ "Grupp" huwa meqjus bħala kull parti ta' titlu separat mill-kumpliment permezz ta' semikowlin.

Kapitolu 35	Sustanzi albuminojdali; lamti modifikati; kolol; enzimi	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, h'ief dik tal-prodott, fejn il-valur tal-materjali kollha ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
Kapitolu 37	Ogġetti fotografici jew cinematografici	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, minbarra dik tal-prodott. Madankollu, il-materjali mill-istess intestatura tal-prodott jistgħu jintużaw, sakemm il-valur totali tagħhom ma jaqbiżx il-20 % tal-prezz tal-prodott mill-fabbrika jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
ex Kapitolu 38	Prodotti kimiċi mixxellanji; għajr:	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, minbarra dik tal-prodott. Madankollu, il-materjali mill-istess intestatura tal-prodott jistgħu jintużaw, sakemm il-valur totali tagħhom ma jaqbiżx il-20 % tal-prezz tal-prodott mill-fabbrika jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
ex 3803	Tall oil raffinat	Raffinar ta' żejt tar-raża likwida jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
ex 3805	Spirti tas-sulfat tat-terpentina, ippurifikati	Purifikazzjoni permezz tad-distillazzjoni jew raffinar ta' spirti mhux raffinati tat-terpentina tas-sulfat jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
3806 30	Gomom esteri	Manifattura minn aċidi tar-raża jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
ex 3807	Żift vegetali (qatran taż-żift vegetali)	Distillazzjoni tal-qatran vegetali jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika

3809 10	Aġenti għall-irfinar, katalisti (carriers) biex iħaffu ż-żbigh jew l-iffissar ta' sustanzi taż-żbigh u prodotti oħrajn u preparati (pereżempju, sustanzi għat-twebbis u murdenti), ta' tip użati fl-industriji tat-tessuti, tal-karta, tal-ġilda jew industriji bħalhom, li mhumiex speċifikati jew inklużi band'ohra: b'bażi ta' sustanzi amilaċeuzi	Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
3823	Aċti xahmin monokarboksiliċi industrijali; żjut aċidużi minn raffinar; alkohols grassi industrijali	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, inklużi materjali oħrajn tal-intestatura 3823 jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
3824 60	Sorbitol minbarra dak tas-subintestatura 2905 44	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe subintestatura, hlief dik tal-prodott u except materjali of subintestatura 2905 44. Madankollu, materjali tal-istess subintestatura bħall-prodott jistgħu jintużaw, kemm-il darba l-valur totali tagħhom ma jaqbiżx l-20 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
ex Kapitolu 39	Plastik u oġġetti tiegħu; għajr:	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, minbarra dik tal-prodott. jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
ex 3907	- Kopolimer, magħmul minn polikarbur u kopolimer akrilonitril-butadjen-stiren (ABS)	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, minbarra dik tal-prodott. Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, hlief dik tal-prodott Madankollu, il-materjali mill-istess intestatura tal-prodott jistgħu jintużaw, sakemm il-valur totali tagħhom ma jaqbiżx il-50 % tal-prezz tal-prodott mill-fabbrika ¹ jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika

¹ Fil-każ tal-prodotti magħmula minn materjal ikklassifikat fi hdan kemm l-intestaturi 3901 sa 3906, minn naħa waħda, kif ukoll fl-intestaturi 3907 sa 3911, min-naħa l-oħra, din ir-restrizzjoni tapplika biss għal dak il-grupp ta' materjal li jippredomina fil-prodott bħala piż.

	– Poliester	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, hliet dik tal-prodott jew Manifattura minn polycarbonate ta' tetrabromo-(bisphenol A) jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
ex 3920	Folja jew tertuqa jonomera	Manifattura minn melh parzjali ta' termoplastiku li huwa kopolimer tal-etilen u l-aċidu metakriliku parzjalment newtralizzat bil-ijoni tal-metall, prinċipalment taż-żingu u tas-sodju jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
ex 3921	Fojls tal-plastik, metalizzati	Manifattura minn fojls tal-polyester ferm trasparenti bi hxa ta' inqas minn 23 micron ¹ jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
ex Kapitulu 40	Gomma (lastiku) u oġġetti tagħha; għajr:	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, hliet dik tal-prodott jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
4012	Tajers pnevmatiċi tal-gomma miksijin mill-ġdid (retreaded) jew użati; tajers solidi jew vojta (cushion), uċuħ (treads) ta' tajers u flaps ta' tajers, tal-gomma:	
	Tajers pnevmatiċi miksijin mill-ġdid (retreaded) tal-gomma, solidi jew vojta (cushion)	Riġenerazzjoni ta' tajers użati
	– Ohrajn	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, minbarra dawk tal-intestaturi 4011 u 4012 jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika

¹ Il-fojls li għejjin għandhom jitqiesu bħala trasparenti hawn: fuljetti rqaq, li l-optical dimming tagħhom, imkejjet skont l-ASTM-D 1003-16 minn Gardner Hazemeter (jiġifieri Hazefactor), huwa inqas minn 2 %.

ex Kapitolu 41	Ġlud mhux maħdumin (hlief ferijiet) u ġilda għajr; għajr:	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, hlief dik tal-prodott
minn 4101 sa 4103	Ġlud mhux maħdumin ta' bhejjem tal-ifrat (inkluż buflu) jew annimali ekwini (friski, jew immellhin, imnixxfi, trattati bil-ġir, imnaddfin jew ippreparati mod iehor, izda mhux ikkunzati, imhejjijin għal parċmina jew ippreparati aktar), bix-xagħar imneħhi jew maqsumin jew le; ġlud mhux maħdumin ta' nagħaġ jew hrief (friski, jew immellhin, imnixxfi, trattati bil-ġir, imnaddfin jew ippreparati mod iehor, izda mhux ikkunzati, imhejjijin għal parċmina jew ippreparati aktar), bis-suf imneħhi jew maqsumin jew le, hlief dawk imħollijin barra b'nota 1(c) għall-Kapitolu 41; ġlud mhux maħdumin oħrajn (friski, jew immellhin, imnixxfi, trattati bil-ġir, imnaddfin jew ippreparati mod iehor, izda mhux ikkunzati, imhejjijin għal parċmina jew ippreparati aktar), bix-xagħar jew maqsumin jew le, hlief dawk imħollijin barra b'nota 1(b) jew 1(c) għall-Kapitolu 41	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura
minn 4104 sa 4106	Ġlud ikkunzati jew magħmulin qoxra ta' bhejjem tal-ifrat (inkluż buflu) jew annimali ekwini, mingħajr xagħar, maqsumin jew le, izda mhux ippreparati aktar	Kunzatura mill-ġdid ta' ġlud ikkunzati tas-subintestaturi 4104 11, 4104 19, 4105 10, 4106 21, 4106 31 jew 4106 91, jew Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, hlief dik tal-prodott
4107, 4112, 4113	Ġilda trattata aktar wara l-konzatura u l-crusting	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, minbarra dik tal-prodott. Madankollu, materjali tas-subintestaturi 4104 41, 4104 49, 4105 30, 4106 22, 4106 32 u 4106 92 jistgħu jintużaw biss jekk titwettaq l-operazzjoni ta' konzatura mill-ġdid tal-ġlud ikkunzati jew crust
Kapitolu 42	Ogġetti tal-ġilda; ogġetti tas-sarraġ u xedd; ogġetti għas-safar; boroż tal-idejn u kontenituri simili; ogġetti tal-musrana ta' annimali (hlief musrana tad-dudu tal-harir)	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, hlief dik tal-prodott jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika

ex Kapitolu 43	Ġlud tal-fer u fer artifiċjali; manifatturi tagħhom; għajr:	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, hlief dik tal-prodott jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
4301	Ġlud tal-fer mhux maħduma (inklużi rjus, dnuġ, saqajn tal-annimali u biċċiet jew qatgħat oħrajn, adattati biex jintużaw minn min jaħdem il-fer), minbarra ġlud mhux maħduma tal-intestatura 4101, 4102 jew 4103	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura
ex 4302	Ġlud tal-fer ikkunzati jew imnaddfin:	
	– Pjanċi, slaleb u forom simili	Ibbliċjar jew iż-żebgħa, flimkien mal-qtuġh u l-immuntar ta' ġlud tal-fer ikkunzati jew imnaddfin mhux immuntati
	– Oħrajn	Manifattura minn ġlud tal-fer ikkunzati jew ittrattati iżda mhux immuntati
4303	Ogġetti ta' hwejjeg, aċċessorji ta' lbies u ogġetti oħrajn tal-fer	Manifattura minn ferijiet ikkunzati jew imnaddfin mhux magħqudin tal-intestatura 4302
ex Kapitolu 44	Injam u ogġetti tal-injam; faħam tal-injam; għajr:	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, hlief dik tal-prodott jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
ex 4407	Injam isserrat jew imlaqqax mit-tul, imfellel jew imqaxxar, inċanat jew le, xkatlat jew imminċottat fit-truf, ta' ħxuna iktar minn 6 mm	Inċanar, xkatlar jew imminċottar fit-truf
ex 4408	Folji għall-fuljetta (inklużi daww magħmulin bit-tiflil tal-injam laminat) għat-triplaj, mhux eħxen minn 6 mm, jew għal injam simili laminat u njam iehor, isserrat mit-tul, imfellel jew imqaxxar, mhux eħxen minn 6 mm, inċanat, xkatlat jew impallelat jew imminċottat fit-truf	Impalellar, inċanar, xkatlar jew imminċottjar fit-truf
minn ex 4410 sa ex 4413	Żibeg u xogħol bil-forma, inklużi skertings bil-forma u twavel oħra bil-forma	Żibel jew xogħol bil-forma

ex 4415	Kontenituri għal ippakkjar, kaxxi, ċestuni, tnabar u kontenituri simili	Manifattura minn twavel mhux maqtugħin tal-qies
ex 4418	Xogħol ta' injam għal bennejja	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, minbarra dik tal-prodott. Madankollu, jistgħu jintużaw pannelli ċellulari tal-injam, shingles u shakes
	– Dizinni taż-żibeg u tnaqqix	Żibel jew xogħol bil-forma
ex 4421	Qasbiex tas-sulfarini; kaviġi jew pinnijiet għaž-żraben	Manifattura minn injam ta' kwalunkwe intestatura, ħlief injam drawn tal-intestatura 4409
ex Kapitolu 51	Suf, xagħar fin jew aħrax ta' annimali; ħjut mix-xagħar taż-żiemel u tessut minsuġ; għajr:	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, ħlief dik tal-prodott
minn 5106 sa 5110	Ħjut mibruma tas-suf, tax-xagħar tal-annimali fin jew ohxon jew tax-xagħar taż-żiemel	Għažil ta' fibri naturali jew estrużjoni ta' fibri magħmula mill-bniedem flimkien ma' għažil ¹
minn 5111 sa 5113	Drappijiet minsuġin ta' suf mimxut jew ta' xagħar fin ta' annimali mimxut:	Insig ⁶ jew Stampar flimkien ma' mill-anqas żewġ operazzjonijiet ta' preparazzjoni jew tlestija (bħal għorik, ibbliċjar, mercerising, issettjar bis-shana, raising, ippressar bir-rombli, proċessar biex ma jinxtorbux, tlestija permanenti, trattament bil-fwar (decatizing), mili, tiswija u tneħħija taż-żliemem), sakemm il-valur tat-tessut mhux stampat ma jkunx aktar minn 47,5 % tal-prezz tal-prodott mill-fabbrika
ex Kapitolu 52	Qoton; għajr:	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, ħlief dik tal-prodott
minn 5204 sa 5207	Ħajt tal-qoton	Għažil ta' fibri naturali jew estrużjoni ta' fibri magħmula mill-bniedem flimkien ma' għažil ⁶
minn 5208 sa 5212	Tessuti minsuġin mill-qoton:	Insig ⁶ jew Stampar flimkien ma' mill-anqas żewġ operazzjonijiet ta' preparazzjoni jew tlestija (bħal għorik, ibbliċjar, mercerising, issettjar bis-shana, raising, ippressar bir-rombli, proċessar biex ma jinxtorbux, tlestija permanenti, trattament bil-fwar (decatizing), mili, tiswija u tneħħija taż-żliemem), sakemm il-valur tat-tessut mhux stampat ma jkunx aktar minn 47,5 % tal-prezz tal-prodott mill-fabbrika
ex Kapitolu 53	Fibri oħrajn ta' tessuti vegetali; ħajt tal-karta u drappijiet minsuġin minn ħajt tal-karta; għajr:	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, ħlief dik tal-prodott

¹ Għal kundizzjonijiet speċjali relatati ma' prodotti magħmulin minn taħlita ta' materjali tessili, ara n-Nota Introduttoria 5.

minn 5306 sa 5308	Hjut ta' fibri tessili vegetali ohra; hjut tal-karti mibruma	Għażil ta' fibri naturali jew estrużjoni ta' fibri magħmula mill-bniedem flimkien ma' għażil ⁶
minn 5309 sa 5311	Drappijiet minsuġin ta' fibri tessili vegetali ohra; drappijiet minsuġa mill-hajt tal-karta:	Insig ⁶ Stampar flimkien ma' mill-anqas żewġ operazzjonijiet ta' preparazzjoni jew tlestija (bħal ghorik, ibbliċjar, mercerising, issettjar bis-shana, raising, ippressar bir-rombli, proċessar biex ma jinxtorbux, tlestija permanenti, trattament bil-fwar (decatising), mili, tiswija u tnehhija taż-żliemem), sakemm il-valur tat-tessut mhux stampat ma jkunx aktar minn 47,5 % tal-prezz tal-prodott mill-fabbrika
minn 5401 sa 5406	Hjut, monofilament u hjut minn filamenti magħmulin mill-bniedem	Estrużjoni ta' fibri magħmula mill-bniedem flimkien ma' għażil jew għażil ta' fibri naturali ⁶
5407 u 5408	Drappijiet minsuġin ta' hjut ta' filament sintetiku:	Insig ⁶ jew Stampar flimkien ma' mill-anqas żewġ operazzjonijiet ta' preparazzjoni jew tlestija (bħal ghorik, ibbliċjar, mercerising, issettjar bis-shana, raising, ippressar bir-rombli, proċessar biex ma jinxtorbux, tlestija permanenti, trattament bil-fwar (decatising), mili, tiswija u tnehhija taż-żliemem), sakemm il-valur tat-tessut mhux stampat ma jkunx aktar minn 47,5 % tal-prezz tal-prodott mill-fabbrika
minn 5501 sa 5507	Fibri sintetiċi ta' qisien ta' qosor predeterminat (staple)	Estrużjoni ta' fibri sintetiċi ta' qisien ta' qosor predeterminat (staple)
minn 5508 sa 5511	Hjut u hjut tal-hjata ta' fibri prinċipali magħmulin mill-bniedem	Għażil ta' fibri naturali jew estrużjoni ta' fibri magħmula mill-bniedem flimkien ma' għażil ⁶
minn 5512 sa 5516	Drappijiet minsuġin ta' fibri sintetiċi ta' qisien ta' qosor predeterminat (staple):	Insig ⁶ jew Stampar flimkien ma' mill-anqas żewġ operazzjonijiet ta' preparazzjoni jew tlestija (bħal ghorik, ibbliċjar, mercerising, issettjar bis-shana, raising, ippressar bir-rombli, proċessar biex ma jinxtorbux, tlestija permanenti, trattament bil-fwar (decatising), mili, tiswija u tnehhija taż-żliemem), sakemm il-valur tat-tessut mhux stampat ma jkunx aktar minn 47,5 % tal-prezz tal-prodott mill-fabbrika
ex Kapitolu 56	Materjal tessili artab, feltru u materjali mhux minsuġin; hjut speċjali; spag, ċwiemi, ħbula u kejbils u oġġetti minnhom; għajr:	Estrużjoni ta' fibri magħmula mill-bniedem flimkien ma' għażil jew għażil ta' fibri naturali jew Mili flimkien ma' żbigh jew stampar ⁶
5602	Feltru, kemm jekk mimli b'sustanza ohra, miksi, mghotti jew laminat inkella le:	

	- Feltru needleloom	Estrużjoni ta' fibri magħmula mill-bniedem flimkien ma' formazzjoni tat-tessut, Madanakollu: - filamenti tal-polipropilen tal-intestatura 5402, - fibri tal-polipropilen tal-intestatura 5503 jew 5506, jew - truf tal-filament tal-polipropilen tal-intestatura 5501, fejn id-denominazzjoni f'kull każ ta' filament jew fibra waħda tkun inqas minn 9 decitex, jistgħu jintużaw biss kemm-il darba l-valur totali tagħhom ma jaqbiżx l-40 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott jew Formazzjoni tat-tessut waħdu f'każ ta' feltru magħmul minn fibri naturali⁶
	- Ohrajn	Estrużjoni ta' fibri magħmula mill-bniedem flimkien ma' formazzjoni tat-tessut, jew Formazzjoni tat-tessut waħdu f'każ ta' feltru magħmul minn fibri naturali⁶
5603	Materjali mhux minsuġin, kemm jekk mimlijin b'sustanza oħra, miksijin, mghottijin jew laminati u jekk le	Kwalunkwe proċess mhux minsuġ inkluż needle punching
5604	Hjut u kurdaġġ tal-lastku, miksijin bit-tessuti; hjut u strixxa u bħalhom, ta' tessuti, tal-intestatura 5404 jew 5405, mimlijin b'sustanza oħra, miksijin, mghottijin jew inforrati bil-lastku jew bil-plastiks:	
	- Hjut u kurdaġġ tal-lasktu, miksijin bit-tessut	Manifattura minn ħajt jew korda tal-lasktu, mhux mghotti bit-tessuti
	- Ohrajn	Estrużjoni ta' fibri magħmula mill-bniedem flimkien ma' għażil jew għażil ta' fibri naturali ⁶
5605	Hjut immetallizzati, b'wajer ġo fihom jew le, li jkunu hjut ta' tessuti, jew strixxa jew bħalhom tal-intestatura 5404 jew 5405, maqgħudin mal-metall f'għamla ta' ħajta, strixxa jew trab jew miksijin b'metall	Estrużjoni ta' fibri magħmula mill-bniedem flimkien ma' għażil jew għażil ta' fibri prinċipali naturali u / jew magħmula mill-bniedem ⁶

5606	Hajt mibrum, u strixxa u l-bqija tal-intestatura 5404 jew 5405, mibrum (għajr dawk tal-intestatura 5605 u hajt tax-xagħar taż-żiemel mibrum); ħjut mibruma tax-xinilja (inkluż ħjut mibruma tax-xinilja flock); loop wale-ħjut mibruma	Estrużjoni ta' fibri magħmula mill-bniedem flimkien ma' għażil jew għażil ta' fibri prinċipali naturali u / jew magħmula mill-bniedem jew Għażil flimkien ma' mili jew Mili flimkien ma' żbiġ jew stampar ⁶
Kapitolu 57	Twapet u kisi tal-art ieħor ta' tessuti:	Għażil ta' fibri prinċipali naturali u/jew magħmula mill-bniedem jew estrużjoni ta' ħjut tal-filament magħmula mill-bniedem, f'kull każ flimkien ma' nsig jew Manifattura minn ħjut mibrum tal-kajjar jew ħjut mibrum tas-sisal jew ħjut mibrum tal-ġuta jew Mili flimkien ma' żbiġ jew stampar jew Tufting flimkien ma' żbiġ jew stampar Estrużjoni ta' fibri magħmula mill-bniedem flimkien ma' tekniki mhux minsuġa inkluż needle punching ⁶ Madanakollu: - filamenti tal-polipropilen tal-intestatura 5402, - fibri tal-polipropilen tal-intestatura 5503 jew 5506, jew - truf tal-filament tal-polipropilen tal-intestatura 5501, fejn id-denominazzjoni f'kull każ ta' filament jew fibra waħda tkun inqas minn 9 decitex, jistgħu jintużaw biss kemm-il darba l-valur totali tagħhom ma jaqbiżx 40 % tal-prezz tal-prodott mill-fabbrika Drappijiet tal-ġuta jistgħu jintużaw bħala mili
ex Kapitolu 58	Drappijiet minsuġin speċjali; drappijiet ta' tessuti bil-bziebeż; bizzilla; tapizzeriji; aċċessorji; rakkmu; għajr:	Insig ⁶ jew Stampar flimkien ma' mill-anqas żewġ operazzjonijiet ta' preparazzjoni jew tlestija (bħal għorik, ibbliċjar, mercerising, issettjar bis-shana, raising, ippressar bir-rombli, proċessar biex ma jinxtorbux, tlestija permanenti, trattament bil-fwar (decatising), mili, tiswija u tnehhija taż-żliemem), sakemm il-valur tat-tessut mhux stampat ma jkunx aktar minn 47,5 % tal-prezz tal-prodott mill-fabbrika
5805	Tapizzeriji maħdumin bl-idejn tat-tip Gobelins, Flanders, Aubusson, Beauvais u bħalhom, u tapizzeriji maħdumin bil-labra (per eżempju, petit point, pont xewka), manifatturati jew le	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, ħlief dik tal-prodott

5810	Rakkmu bil-biċċa, fi strixxi jew f'motifi	Manifattura li fiha l-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx il-50 % tal-prezz tal-prodotti mill-fabbrika
5901	Drappijiet ta' tessuti miksi jin b'gomma jew sustanzi amilaċejużi, ta' tip użat għal qxur ta' barra ta' kotba jew bħallhom; drapp tal-intraċċar; kanvas għat-tpiġġija ppreparat; bakrum u drappijiet tat-tessut simili mwebbes tat-tip użat għall-baži tal-kpiepel	Insig flimkien ma' zbigħ jew b'mili jew kisi jew Mili flimkien ma' zbigħ jew stampar
5902	Materjal għat-tajers magħmul minn ħjut mibrumin b'high tenacity tan-nylon, il-poliamid, il-poliester jew ir-rayon viskuż:	
	- Li ma fihx aktar minn 90 % skont il-piż ta' materjali tat-tessuti	Insig
	- Oħrajn	Estrużjoni ta' fibri magħmula mill-bniedem flimkien ma' nsig
5903	Drappijiet ta' tessuti mimli jin b'sustanza oħra, miksi jin, mghottijin jew laminati bi plastiks, ħlief dawg tal-intestatura 5902	Insig flimkien ma' zbigħ jew permezz ta' kisi jew Stampar akkumpanjat mill-anqas żewġ operazzjonijiet preparatorji jew tal-irfinar (bħalma huma l-għorik, l-ibbliċjar, it-trattament tal-qoton bl-idrossidu tas-sodju, l-issettjar bis-shana, ir-raising, l-illixxar u l-kompressar, l-ipproċessar sabiex id-drapp ma jinxtorobx meta jixxarrab, l-irfinar permanenti, it-trattament bil-fwar, il-mili tat-tessut, it-tiswija u t-tindif mill-ghoqod), sakemm il-valur tal-materjal mhux stampat ma jaqbiżx is-47,5 % tal-prezz tal-prodott mill-fabbrika
5904	Linoleum, kemm jekk maqtuġħ fil-forma u kemm jekk le; għata tal-art li jikkonsistu f'kisi jew għata applikati fuq baži tessili, kemm jekk maqtuġħin f'forma jew le	Insig flimkien ma' zbigħ jew permezz ta' kisi ⁶
5905	Kisi tal-ħajt ta' tessuti:	
	- Mimli, miksi, mghotti jew laminat bil-lastku, plastik jew materjal ieħor	Insig flimkien ma' zbigħ jew permezz ta' kisi

	- Ohrajn	Għażil ta' fibri prinċipali naturali u/jew magħmula mill-bniedem jew estrużjoni ta' ħjut tal-filament magħmula mill-bniedem, f'kull każ flimkien ma' nsig jew Insig flimkien ma' żbigh jew permezz ta' kisi jew Stampar akkumpanjat mill-anqas minn żewġ operazzjonijiet preparatorji jew tal-irfinar (bħalma huma l-ghorik, l-ibbliċjar, it-trattament tal-qoton bl-idrossidu tas-sodju, l-issettjar bis-shana, ir-raising, l-illixxar u l-kompressar, l-ipproċessar sabiex id-drapp ma jinxtorobx meta jixxarrab, l-irfinar permanenti, it-trattament bil-fwar, il-mili tat-tessut, it-tiswija u t-tindif mill-ghoqod), sakemm il-valur tal-materjal mhux stampat ma jaqbiżx is-47,5 % tal-prezz tal-prodott mill-fabbrika⁶:
5906	Drappijiet tessili tal-lasktu, għajr dawk tal-intestatura 5902:	
	- Drappijiet maħdumin bil-labar (knitted) jew bil-ganċ (crocheted)	Għażil ta' fibri prinċipali naturali u / jew magħmula mill-bniedem jew estrużjoni ta' ħajt mibrum mill-filament magħmul mill-bniedem, f'kull każ flimkien ma' xogħol bil-labar jew Xogħol tal-labar flimkien ma' żbigh jew kisi jew Żbigh ta' ħajt mibrum ta' fibri naturali flimkien ma' xogħol bil-labar⁶
	- Drappijiet oħra magħmulin minn ħjut ta' filament sintetiku, li fihom aktar minn 90 % skont il-piż ta' materjali tat-tessut	Estrużjoni ta' fibri magħmula mill-bniedem flimkien ma' nsig
	- Ohrajn	Insig flimkien ma' żbigh jew permezz ta' kisi jew Żbigh ta' ħajt mibrum ta' fibri naturali flimkien mal-insig
5907	Drappijiet ta' tessuti mimlijin b'sustanza oħra, miksijin jew mgħottijin mod ieħor; kanvas impingi bħala xenarju teatrali, drappijiet għall-isfond ta' studjow jew simili	Insig flimkien ma' żbigh jew b'mili jew kisi jew Mili flimkien ma' żbigh jew stampar jew Stampar akkumpanjat mill-anqas żewġ operazzjonijiet preparatorji jew tal-irfinar (bħalma huma l-ghorik, l-ibbliċjar, it-trattament tal-qoton bl-idrossidu tas-sodju, l-issettjar bis-shana, ir-raising, l-illixxar u l-kompressar, l-ipproċessar sabiex id-drapp ma jinxtorobx meta jixxarrab, l-irfinar permanenti, it-trattament bil-fwar, il-mili tat-tessut, it-tiswija u t-tindif mill-ghoqod), sakemm il-valur tal-materjal mhux stampat ma jaqbiżx is-47,5 % tal-prezz tal-prodott mill-fabbrika

5908	Ftejjel ta' tessuti, minsuġin, immaljati jew maħdumin bil-labar, għal lampi, spiritieri, lajters, xemgħat jew bħalhom; mantils tal-gass inkandexxenti u drapp tal-mantil tal-gass innittjat f'forma ta' tubu, kemm jekk mimli u kemm jekk le:	
	- Mantils tal-gass inkandexxenti, mimlija	Manifattura minn drapp tubulari u tal-malja tal-mantles tal-gass
	- Oħrajn	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, ħlief dik tal-prodott
minn 5909 sa 5911	Ogġetti tessili ta' tip xieraq għal użu industrijali:	
	- Diski jew anelli tal-lostru għajr dawk tal-feltru tal-intestatura 5911	Insig
	- Drappijiet minsuġin, tat-tip li jintuza l-aktar biex isiru l-karti jew għal użi tekniċi oħra, bil-feltru jew mingħajru, kemm jekk mimlijin jew miksijin u kemm jekk le, f'forma ta' tubu jew bla truf b'medd wieħed jew aktar u / jew tagħma, jew minsuġin ċatti b'aktar minn medd wieħed u / jew tagħma tal-intestatura 5911	Insig ⁶
	- Oħrajn	Estrużjoni ta' ħjut mibruma tal-filament magħmula mill-bniedem jew għażil ta' fibri prinċipali naturali jew magħmula mill-bniedem, flimkien ma' nsig ⁶ jew Insig flimkien maż-żbigh jew mal-kisi
Kapitolu 60	Drappijiet maħdumin bil-labar (knitted) jew bil-ganċ (crocheted)	Għażil ta' fibri prinċipali naturali u / jew magħmula mill-bniedem jew estrużjoni ta' ħajt mibrum mill-filament magħmul mill-bniedem, f'kull każ flimkien ma' xogħol bil-labar jew Xogħol bil-labar flimkien ma' żbigh jew mili jew kisi jew Mili flimkien ma' żbigh jew stampar jew Żbigh ta' ħajt mibrum ta' fibri naturali flimkien ma' xogħol bil-labar jew Brim jew texturing flimkien ma' xogħol bil-labar kemm-il darba l-valur tal-ħjut mhux mibrum/mhux textured yarns ma jaqbiżx is-47,5 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott

Kapitolu 61	Oġġetti ta' lbies u aċċessorji tal-hwejjeġ, maħdumin bil-labar (knitted) jew bil-ganċ (crocheted):	
	- miksuba bil-hjata flimkien jew bl-immuntar b'xi mod ieħor, ta' żewġ jew tliet biċċiet ta' tessuti maħduma bil-labar jew bil-ganċ li jew nqatgħu fil-forma jew inkisbu direttament fil-forma	Manifattura minn tessut
	- Oħrajn	Għażil ta' fibri prinċipali naturali u/jew magħmula mill-bniedem jew estrużjoni ta' ħajt mibrum mill-filament magħmul mill-bniedem, f'kull każ flimkien ma' xogħol bil-labar (prodotti maħduma bil-labar fil-forma meħtieġa) jew Żbiġħ ta' ħajt mibrum ta' fibri naturali flimkien ma' xogħol bil-labar (prodotti maħduma bil-labar fil-forma meħtieġa) ⁶
ex Kapitolu 62	Oġġetti ta' lbies u aċċessorji tal-hwejjeġ, mhux maħdumin bil-labar (knitted) jew bil-ganċ (crocheted); għajr:	Manifattura minn tessut
6213 u 6214	Imkatar, xalel, xalpi, mafliers, mantilji, velijiet u bħalhom:	
	- Irrakkmati	Insiġ flimkien ma' tfassil (inkluz qtuġħ) jew Manifattura minn drapp mhux irrakkmat, sakemm il-valur tad-drapp mhux irrakkmat ma jaqbixx 1-40 % tal-prezz mill-fabbrika tal-prodott ¹ jew Tfassil preċedut minn stampar akkumpanjat minn tal-inqas żewġ operazzjonijiet ta' preparazzjoni jew tlestija (bħall-għorik, l-ibbliċjar, it-trattament bl-idrossidu tas-sodju, l-issettjar bis-shana, ir-raising, l-illixxar u l-kompressar, l-ipproċessar sabiex id-drapp ma jinxtorobx meta jixxarrab, l-irfinar permanenti, it-trattament bil-fwar, il-mili tat-tessut, it-tiswija u t-tindif mill-ghoqod), sakemm il-valur tal-materjal mhux stampat ma jaqbixx is-47,5 % tal-prezz tal-prodott mill-fabbrika ^{6 7}

¹ Ara n-Nota Introdutturja 6.

	- Ohrajn	Insig flimkien ma' tfassil (inkluz qtugh) jew Tfassil segwit minn stampar flimkien ma' mill-anqas żewġ operazzjonijiet ta' preparazzjoni jew tlestija (bħal ghorik, ibblicjar, mercerising, issettjar bis-shana, raising, ippressar bir-rombli, proċessar biex ma jinxtorbux, tlestija permanenti, trattament bil-fwar (decatizing), mili, tiswija u tneħħija taż-żliemem), sakemm il-valur tat-tessut mhux stampat ma jkunx aktar minn 47,5 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott^{6 7}
6217	Aċċessorji oħra tal-ħwejjeġ maħdumin; biċċiet ta' lbies jew ta' aċċessorji ta' lbies, ħlief dawk tal-intestatura 6212:	
	- Irrakkmati	Insig flimkien ma' tfassil (inkluz qtugh) jew Manifattura minn drapp mhux irrakkmat, sakemm il-valur tad-drapp mhux irrakkmat ma jaqbixx l-40 % tal-prezz mill-fabbrika tal-prodott⁷
	- Tagħmir li jirreżisti n-nar ta' drapp miksi bil-fojl ta' poliestar aluminizzat	Insig flimkien ma' tfassil (inkluz qtugh) jew Kisi kemm-il darba l-valur tad-drapp mhux miksi ma jaqbixx l-40 % tal-prezz tal-prodott mill-fabbrika flimkien ma' tfassil (inkluz qtugh)⁷
	- Inforra għall-ghenuq u l-pulzieri, maqtugħa	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, ħlief dik tal-prodott, u fejn il-valur tal-materjali kollha ma jaqbixx l-40 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
ex Kapitolu 63	Ogġetti oħra manufatturati ta' tessuti; settijiet; ħwejjeġ li jintlibsu u ogġetti ta' tessuti li jintlibsu; ċraret; għajr:	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, ħlief dik tal-prodott
minn 6301 sa 6304	Kutri, raggs tas-safar, bjankerija tas-sodda, eċċ; purtieri, eċċ.; ogġetti oħrajn tal-arredament:	
	- Tal-feltru, minn tessut mhux minsuġ	Kwalunkwe proċess mhux minsuġ inkluz needle punching flimkien ma' tfassil (inkluz qtugh)
	- Ohrajn:	

	-- Irrakkmati	Insig jew xoghol tal-labar flimkien ma' tfassil (inkluz qtugh) jew Manifattura minn drapp mhux irrakkmat, sakemm il-valur tad-drapp mhux irrakkmat ma jaqbixx l-40 % tal-prezz mill-fabbrika tal-prodott ¹
	-- Ohrajn	Insig jew xoghol tal-labar flimkien ma' tfassil (inkluz qtugh)
6305	Xkejjer u boroż, ta' tip użati għall-ippakkjar ta' oġġetti	Insig jew xoghol tal-labar u tfassil (inkluz qtugh) ⁶
6306	Tarpolini, tined għad-dghajjes (awnings) u lqugh mix-xemx; tined; qlugh għad-dghajjes, sailboards jew inġenji tal-art; oġġetti għal ikkampjar:	
	- Ta' tessuti mhux minsuġa	Kwalunkwe proċess mhux minsuġ inkluz needle punching flimkien ma' tfassil (inkluz qtugh)
	- Ohrajn	Insig flimkien ma' tfassil (inkluz qtugh) ^{6 7} jew Kisi kemm-il darba l-valur tad-drapp mhux miksi ma jaqbixx l-40 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott flimkien ma' tfassil (inkluz qtugh)
6307	Oġġetti ohrajn manifatturati, inkluzi mudelli ta' ilbies	Manifattura li fiha l-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbixx l-40 % tal-prezz tal-prodotti mill-fabbrika
6308	Settijiet li jikkonsistu minn drappijiet u ħajtijiet tas-suf minsuġin, kemm jekk b'aċċessorji kif ukoll jekk le, biex isiru biċċiet ta' drapp ohxon (rugs), tapizzeriji, tvalji jew srievet tal-mejda rrakkmati, jew oġġetti ta' tessuti simili, imqegħdin f'ippakkjar għal bejgħ bl-imnut	Kull biċċa fis-sett trid tissodisfa r-regola li tapplika għaliha kieku ma kinitx parti mis-sett. Madankollu, jistgħu jiġu inkorporati oġġetti mhux tal-orijini, sakemm il-valur totali tagħhom ma jaqbixx il-25 % tal-prezz tas-sett mill-fabbrika
ex Kapitulu 64	Ilbies għar-riglejn, getti u bħalhom; bċejjeċ ta' dawn l-oġġetti; għajr:	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, minbarra minn immuntatura ta' uċuħ imwahrin ma' qigħan ta' ġewwa jew ma' komponenti ta' qigħan ohra tal-intestatura 6406

¹ Għal oġġetti maħduma bil-labar jew bil-ganċ, li mhumieq tal-lastku jew bil-gomma, miksuba bil-ħjata jew bl-immuntar ta' tessuti maħduma bil-labar jew bil-ganċ (maqtugħa jew maħduma bil-labar direttament fil-forma), ara n-Nota Introduttoria 6.

6406	Partijiet ta' ilbies iehor għar-riglejn (inkluzi uċuħ imwahnin jew le mal-qigħan hliet qigħan ta' barra); pettijiet ta' ġewwa taż-żraben li jistgħu jinqalgħu, kuxxini għall-għarqub (heel cushions) u oġġetti simili; getti, għata tal-pexxun (leggings) u oġġetti simili, u partijiet tagħhom	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, hliet dik tal-prodott
Kapitolu 65	Ilbies tar-ras u bċejjeċ tiegħu	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, hliet dik tal-prodott
ex Kapitolu 68	Oġġetti tal-ġebel, ġibs, siment, asbestos, mika jew materjali simili, minbarra:	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, hliet dik tal-prodott jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiż is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
ex 6803	Oġġetti ta' lavanja jew ta' lavanja miġmuma	Manifattura minn lavanja maħduma
ex 6812	Oġġetti tal-asbestos; oġġetti ta' tahlitiet b'bażi ta' asbestos jew ta' tahlitiet b'bażi ta' asbestos u karbonat tal-manjesju	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura
ex 6814	Oġġetti tal-mika, inkluzi l-mika miġmuma jew rikostitwita, fuq irfid ta' karta, kartun jew materjali oħra	Manifattura minn mika maħduma (inkluzi l-mika agglomerata jew rikostitwita)
Kapitolu 69	Prodotti ta' ċeramika	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, hliet dik tal-prodott jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiż is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
ex Kapitolu 70	Hġieġ u oġġetti tal-hġieġ, minbarra:	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, hliet dik tal-prodott jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiż is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika

7006	Hġieġ tal-intestatura 7003, 7004 jew 7005, mgħawweġ, bix-xfar maħduma, intaljat, imtaqqab bit-trapan,	
	– Sottostrati ta' folji tal-ħġieġ, miksija bi zlieġa rqiqa dielettrika, u bi grad ta' semikonduttur skont l-istandards SEMII ¹	Manifattura minn sottostrat mhux miksi ta' pjanċi tal-ħġieġ tal-intestatura 7006
	– Ohrajn	Manifattura minn materjali tal-intestatura 7001
7010	Damiġġani, fliexken, karaffi, vażetti, borom, fjali, impulluzzi u kontenituri ohrajn, ta' ħġieġ, ta' tip użati għall-garr jew ippakkjar ta' merkanzija; vażetti tal-ħġieġ għal ippreservar; tappijiet, għotjien u tipi ta' għeluq ohra, tal-ħġieġ	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, ħlief dik tal-prodott jew Qtuġh ta' oġġetti tal-ħġieġ, sakemm il-valur totali tal-oġġetti mhux maqtuġhin użati ma jaqbiżx il-50 % tal-prezz tal-prodott mill-fabbrika
7013	Oġġetti tal-ħġieġ tat-tip użat għall-mejda, kċina, twaletta, uffiċċju, tiżjin ta' ġewwa jew għal għanijiet simili (ħlief dawk tal-intestatura 7010 jew 7018)	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, ħlief dik tal-prodott jew Qtuġh ta' oġġetti tal-ħġieġ, sakemm il-valur totali tal-oġġetti mhux maqtuġhin użati ma jaqbiżx il-50 % tal-prezz tal-prodott mill-fabbrika jew Tiżjin bl-idejn (minbarra stampar fuq skrin tal-ħarir) ta' oġġetti tal-ħġieġ minfuha bl-idejn, bil-kondizzjoni li l-valur totali tal-ħġieġ minfuħ bl-idejn użat ma jaqbiżx il-50 % tal-prezz tal-fabbrika tal-prodott
ex 7019	Oġġetti (ħlief għall-ħjut) tal-fibra tal-ħġieġ	Manifattura minn: – biċċiet żgħar, ftietel, ħjut jew trofof imqattgħin u bla kulur, jew – suf tal-ħġieġ
ex Kapitolu 71	Perli naturali jew kultivati, haġar prezzjuż jew semi-prezzjuż, metall prezzjuż, metalli li jkun fihom metall prezzjuż u artikolu simili; ġojjelli artifiċjali; munita, minbarra:	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, ħlief dik tal-prodott jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika

¹ SEMII – Istitut Inkorporat Tagħmir u Materjal Semikonduttur

7106, 7108 u 7110	Metalli prezzjużi:	
	- Mhux maħdumin	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, għajr dawk tal-intestaturi 7106, 7108 u 7110 jew Separazzjoni elettrolitika, termali jew kimika ta' metalli prezzjużi tal-intestaturi 7106, 7108 jew 7110 jew Tagħqid u / jew ligi ta' metalli prezzjużi tal-intestatura 7106, 7108 jew 7110 flimkien jew ma' metalli ordinarji
	- Semi-manifatturati jew fil-forma ta' trab	Manifattura minn metalli prezzjużi mhux maħduma
ex 7107, ex 7109 u ex 7111	Metalli miksija b'metalli prezzjużi, semimanifatturati	Manifattura minn metalli miksija b'metalli prezzjużi, mhux maħduma
7115	Ogġetti oħra ta' metall prezzjuż jew minn metall miksi b'metall prezzjuż	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, ħlief dik tal-prodott
7117	Ġojjelli artifiċjali	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, ħlief dik tal-prodott jew Manifattura minn partijiet ta' metalli bażiċi, mhux miksijin jew mġhottijin b'metalli prezzjużi, sakemm il-valur tal-materjali kollha użati ma jaqbiżx il-50 % tal-prezz tal-prodott mill-fabbrika
ex Kapitolu 73	Ogġetti tal-hadid jew azzar; għajr:	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, ħlief dik tal-prodott
ex 7301	Gzuz ta' pjanċi (sheet piling)	Manifattura minn materjali tal-intestatura 7207
7302	Materjal tal-hadid jew tal-azzar għall-konstruzzjoni ta' linji tat-tren jew tat-tramm, dawn li ġejjin: vireg, checkrails u vireg tal-ixtillieri, xfafar fejn il-ferrovija taqleb minn linja għall-oħra, intersezzjoni ta' żewġ linji tal-ferrovija, vireg tal-ponta u biċċiet oħra li jintużaw għall-qsim, sleepers (għoqiedi msallba), fish-plates, sigġijiet, feles tas-sigġijiet, folji tal-qiegh (folji tal-baži), molol tal-linja, bedplates, għoqiedi u materjal ieħor speċjalizzat biex jitgħaqqdu jew jitpoġġew il-linji	Manifattura minn materjali tal-intestatura 7206
7304, 7305 u 7306	Tubi, pajpijiet u profili vojta, tal-hadid (ħlief hadid fondut) jew azzar	Manifattura minn materjali tal-intestatura 7206, 7207, 7208, 7209, 7210, 7211, 7212, 7218, 7219, 7220 jew 7224

ex 7307	Fittings tat-tubi u tal-pajpijiet tal-istainless steel	Tidwir, titqib, irrajmar, mogħdija ta' kamini, tneħħija ta' xfar u sandblasting ta' matriċi tal-forġa, sakemm il-valur totali tal-matriċi tal-forġa li jintużaw ma jaqbiżx il-35 % tal-prezz mill-fabbrika tal-prodott
7308	Strutturi (għajr għal bini prefabbrikat tal-intestatura 9406) u partijiet minn strutturi (pereżempju, pontijiet u sezzjonijiet ta' pontijiet, xtabi li jissakkru, torrijiet, arbli kannizzata, soqfa, oqsfa għat-tisqif, bibien u twieqi u ċ-ċaċċis tagħhom u għetiebi għall-bibien, persjani, balavostri, pilastri u kolonni), tal-ħadid jew l-azzar; pjanċi, vireg, angoli, forom, qatgħat, tubi u bħalhom, imħejjijin għal użu fi strutturi, ta' ħadid jew azzar	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, minbarra dik tal-prodott. Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, ħlief dik tal-prodott Madankollu, angoli wweldjati, forom u qatgħat tal-intestatura 7301 ma jistgħux jintużaw
ex 7315	Katina kontra ż-żliq	Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat tal-intestatura 7315 ma jaqbiżx il-50 % tal-prezz tal-prodott mill-fabbrika
ex Kapitolu 74	Ram u oġġetti tiegħu; għajr:	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, ħlief dik tal-prodott
7403	Ram raffinat u ligi tar-ram, mhux maħdumin	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura
ex Kapitolu 76	Aluminju u oġġetti tal-aluminju; għajr:	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, ħlief dik tal-prodott
7601	Aluminju mhux maħdum	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura
7607	Fojl ta' aluminju (stampat jew rinfurzat b'karta, kartun, plastiks jew materjali simili ta' rinforz jew le) ta' ħxuna (mingħajr kull rinforz) mhux aktar minn 0,2 mm	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, minbarra dik tal-prodott u intestatura 7606
ex Kapitolu 78	Ċomb u oġġetti taċ-ċomb; minbarra:	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, ħlief dik tal-prodott
7801	Ċomb mhux maħdum:	
	- Ċomb raffinat	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura
	- Ohrajn	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, minbarra dik tal-prodott. Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, ħlief dik tal-prodott Madankollu, l-iskart u l-fdal tal-intestatura 7802 ma jistgħux jintużaw
Kapitolu 80	Landa u artikoli magħmulin mill-istess	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, ħlief dik tal-prodott

ex Kapitolu 82	Għodod, tagħmir, pożati, mġharef u frieket, ta' metall ta' valur baxx; partijiet taġġhom tal-metall bażiku; għajr:	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, hliet dik tal-prodott jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
8206	Għodod ta' tnejn jew iktar mill-intestaturi 8202 sa 8205, imqiegħdin f'settijiet għall-bejgħ bl-imnut	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, minbarra dawk tal-intestaturi 8202 sa 8205. Madankollu, l-għodod tal-intestaturi minn 8202 sa 8205 jistgħu jiġu inkorporati fis-sett bil-kondizzjoni li l-valur taġġhom ma jaqbiżx il-15 % tal-prezz ex fabbrika tas-sett
8211	Skieken bi xfafar li jaqtgħu, bis-snien jew le (inklużi skieken taż-żbir), hliet skieken tal-intestatura 8208, u xfafar għalihom	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, minbarra dik tal-prodott. Madankollu, jistgħu jintużaw xfafar ta' skieken u mankijiet ta' metall bażiku
8214	Strumenti oħra tal-qtuġħ (pereżempju; klippers tax-xagħar, skieken tal-biċċiera jew tal-kċina, mannari u skieken tal-ikkapuljat, taljakarti); Settijiet u strumenti ta' manikjur jew ta' pedikjur (inklużi limi tad-dwiefer)	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, minbarra dik tal-prodott. Izda jistgħu jintużaw mankijiet ta' metall bażiku
8215	Mġharef, frieket, kuċċaruni, xkumaturi, cake servers, skieken tal-ħut, skieken tal-butir, pinzetti taz-zokkor u oġġetti simili tal-kċina jew tal-mejda	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, minbarra dik tal-prodott. Izda jistgħu jintużaw mankijiet ta' metall bażiku
ex Kapitolu 83	Taħlita ta' oġġetti ta' metall; għajr:	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, hliet dik tal-prodott jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
ex 8302	Mountings oħra, fittings u oġġetti simili adattati għall-bini, u għeluq ta' bibien awtomatiċi	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, minbarra dik tal-prodott. Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, hliet dik tal-prodott Madankollu, materjali oħra tal-intestatura 8302 jistgħu jintużaw, sakemm il-valur totali taġġhom ma jaqbiżx il-20 % tal-prezz tal-prodott mill-fabbrika
ex 8306	statwetti u ornamenti oħrajn, ta' metall ta' valur baxx	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, minbarra dik tal-prodott. Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, hliet dik tal-prodott Madankollu, materjali oħra tal-intestatura 8306 jistgħu jintużaw, sakemm il-valur totali taġġhom ma jaqbiżx it-30 % tal-prezz tal-prodott mill-fabbrika
ex Kapitolu 84	Reatturi nukleari, bojlers, makkinarju u strumenti mekkaniċi; partijiet taġġhom; għajr:	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, hliet dik tal-prodott jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika

8401	Reatturi nukleari; Elementi tal-fjuwil (skartoċċi), mhux irradjati, għar-reatturi nukleari; makkinarju u apparat għal separazzjoni isotopika	Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
8407	Magni li jaqdbu bi xrara bil-moviment alternat jew magni rotatorji bil-pistuni b'kombustjoni interna	Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
8408	Magni bil-pistuni b'kombustjoni interna u li jitqabbdu permezz ta' kompressjoni (magni diżil jew semi-diżil)	Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
8427	Trakkijiet forklifters; trakkijiet oħrajn tax-xogħol mghammrin b'apparat għal irfiġh jew immaniġġar	Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
8482	Bolberings jew rolerberings	Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
ex Kapitolu 85	Makkinarju u tagħmir elettriku u partijiet tagħhom; registraturi u riprodutturi tal-ħoss, registraturi u riprodutturi tal-istampa tat-televizjoni, u partijiet u aċċessorji tat-tali oġġetti; għajr:	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, ħlief dik tal-prodott jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
8501, 8502	Muturi u ġeneraturi elettriċi; Settijiet ta' ġenerazzjoni u trasformaturi (converters) rotatorji tal-elettriku	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, ħlief dik tal-prodott u tal-intestatura 8503 jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
8513	Lampi tal-elettriku li jingarru maħsubin biex jaħdmu mis-sors ta' enerġija tagħhom stess (pereżempju, batteriji xotti, akkumulaturi, manjeti), ħlief tagħmir tad-dawl tal-intestatura 8512	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, ħlief dik tal-prodott jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
8519	Apparat li jirrikordja l-ħsejjes jew li jirriproduċi l-ħsejjes	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, ħlief dik tal-prodott u tal-intestatura 8522 jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika

8521	Apparat li jirrekordja jew jirriproduċi vidjow, li fihom jew ma fihomx tuner tal-vidjow	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, ħlief dik tal-prodott u tal-intestatura 8522 jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
8523	Media mhux irregistrata ppreparata għar-reġistrazzjoni tal-ħoss jew għar-reġistrazzjoni simili ta' fenomeni ohra, għajr il-prodotti tal-Kapitolu 37	Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
8525	tagħmir ta' trasmissjoni għax-xandir bir-radju jew bit-televizjoni, kemm jekk fih u kemm jekk ma fihx tagħmir ta' riċezzjoni jew tagħmir ta' rrekordjar jew riproduzzjoni; kameras tat-televizjoni, kameras diġitali u vidjokameras li jirrekordjaw oħrajn	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, ħlief dik tal-prodott u tal-intestatura 8529 jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
8526	Apparat tar-radar, apparat tar-radju għal għajnnuna għan-navigazzjoni u apparat tar-radju bil-kontroll mill-bogħod	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, ħlief dik tal-prodott u tal-intestatura 8529 jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
8527	Tagħmir ta' riċezzjoni għax-xandir bir-radju, kemm jekk huwa kkumbinat u kemm jekk mhux, fl-istess kaxxa (housing), ma tagħmir għar-rekordjar jew riproduzzjoni jew arloġġ	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, ħlief dik tal-prodott u tal-intestatura 8529 jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
8528	monitors u proġekters, li ma jinkorporawx apparat ta' riċezzjoni televiżiva; apparati riċevitur għat-televizjoni, kemm jekk fihom riċevituri tax-xandir tar-radju jew apparati li jirreġistraw jew jirriproduċu l-vidjow	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, ħlief dik tal-prodott u tal-intestatura 8529 jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika

minn 8535 sa 8537	Apparat elettriku li bih jinxteghlu jew jitharsu ċirkwiti elettrici, jew li bih issir konnessjoni ma' ċirkwiti elettrici jew fihom; konnetturi għal fibri ottici, kejbils jew gzuz tal-fibra ottika; bords, pannelli, consoles, desks, kabinetts u bażijiet oħra, għall-kontroll elettriku jew għad-distribuzzjoni tal-elettriku	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, hlief dik tal-prodott u tal-intestatura 8538 jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
8540 11 u 8540 12	Tubi vakwu (cathode ray tubes) għal stampa tat-televiżjoni, inklużi tubi vakwu (cathode ray tubes) tal-moniter tal-vidjow	Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
minn ex 8542 31 sa ex 8542 33 u ex 8542 39	Ċirkwiti integrati monolitici	Manifattura li fiha l-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx il-50 % tal-prezz tal-prodotti mill-fabbrika jew L-operazzjoni ta' diffużjoni fejn ċirkwiti integrati jkunu ffurmati fuq sottostrat ta' semikonduttur bl-introduzzjoni selettiva ta' dopant xieraq, sew jekk immuntati u sew jekk le u / jew ittestjati f'pajjiż li mhuwiex parti
8544	Wajer iżolat (inkluż dak enamelizzat jew anodizzat), kejbil (inkluż kejbil koassjali) u kondutturi elettrici iżolati oħrajn, mghammra b'konnetturi u kemm jew le; Kejbils tal-fibra ottika, magħmula minn fibri inforati individwalment ikunu jew ma jkunux immuntati b'kondutturi elettrici jew mghammrin b'konnetturi	Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
8545	Elettrodi tal-karbonju, brushes tal-karbonju, karbonji tal-bozoz, karbonji tal-batteriji u oġġetti oħrajn ta' grafitu jew karbonju ieħor, b'metall jew mingħajru, ta' tip użat għal għanijiet elettrici	Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
8546	Izolaturi elettrici ta' kull materjal	Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika

8547	Fittings ta' iżolament għal magni, apparat u tagħmir tal-elettriku, liema fittings ikunu magħmulin kompletament minn materjal għall-iżolament għajr għal xi komponenti żgħar tal-metall (pereżempju, sokits bil-kamin) inkorporati waqt li ssir il-forma minhabba raġunijiet ta' mmuntar biss, għajr għall-iżolaturi tal-intestatura 8546; tubi u ġonot ta' kondjuwit tal-elettriku għalihom, ta' metall ta' valur baxx miksi b'materjal iżolatur	Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
8548	Skart u fdal ta' ċelluli primarji, batteriji primarji u akkumulaturi elettrici; ċelluli primarji, batteriji primarji u akkumulaturi tal-elettriku li jkunu spiċċaw; partijiet elettrici ta' makkinarju jew tagħmir, mhux speċifikati jew inkluzi band'ohra f'dan il-Kapitolu	Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
Kapitolu 86	Lokomottivi, magni u vaguni (rolling-stock) u bċejjeċ tagħhom ta' ferroviji jew ta' tramm; Tagħmir fiss u aċċessorji tal-binarji tal-ferrovija jew tat-tramm u partijiet minnhom; tagħmir mekkaniku (inkluz elettromekkaniku) għas-sinjalar tat-traffiku ta' kull tip.	Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
ex Kapitolu 87	Vetturi ħlief magni u vaguni (rolling stock) ta' ferroviji jew linji tat-tramm, u partijiet u aċċessorji tagħhom; għajr:	Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
8711	Muturi (inkluzi roti mutur (mopeds)) u roti mghammrin b'mutur awżiljarju, bis-side-cars jew le side-cars; side-cars	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, ħlief dik tal-prodott jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
ex Kapitolu 90	Strumenti u apparat ottiċi, fotografici, cinematografici, ta' kejl, ta' verifika, ta' preċiżjoni, mediċi jew kirurġiċi; bċejjeċ u aċċessorji tagħhom, minbarra:	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, ħlief dik tal-prodott jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika

9002	Lentijiet, priżmi, mirja u elementi ottiċi oħrajn, ta' kull materjal, immuntati, li huma partijiet jew tagħmir għal strumenti jew apparat, ħlief dawk l-elementi tal-ħġieġ mhux maħdumin ottikament	Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
9033	Partijiet u aċċessorji (mhux speċifikati jew inklużi band' oħra f'dan il-kapitlu) għal magni, tagħmir, strumenti jew apparat ta' Kapitolu 90	Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
Kapitolu 91	Arloġġi u arloġġi tal-idejn u partijiet tagħhom	Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
Kapitolu 94	Għamara; oġġetti għas-sodda, saqqijiet, sostenn tas-saqqijiet, imħaded u oġġetti mimlija simili; lampi u tagħmir (fittings) tad-dawl, mhux speċifikati jew inklużi band'oħra; sinjali mdawlin, pjanċi tal-ismijiet imdawlin u bħalhom; bini prefabbrikat	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, ħlief dik tal-prodott jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
ex Kapitolu 95	Ġugarelli, loġħob u materjal sportiv; bċejjeċ u aċċessorji tagħhom, minbarra:	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, ħlief dik tal-prodott jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
ex 9506	Bsaten tal-golf u partijiet tagħhom	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, minbarra dik tal-prodott. Madankollu, jistgħu jintużaw blokk mhux irfinuti fil-manifattura tal-irjus tal-mazez tal-golf
ex Kapitolu 96	Diversi oġġetti manifatturati, minbarra:	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, ħlief dik tal-prodott jew Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika

9601 u 9602	Ivorju, għadam, qoxra tal-fekruna, qarn, qarn imsaġġar, qroll, madreperla u materjali oħrajn tal-annimali mnaqqxin, fi stat maħdum, u oġġetti minn dawn il-materjali (inklużi oġġetti miksuba b'forom). Materjal tat-tinqix veġetali jew minerali maħdumin u oġġetti ta' dawn il-materjali; oġġetti tax-xema, tal-istearin, tal-gomom naturali jew tar-rażi naturali jew ta' pejsts għall-immudellar ifformati jew imnaqqxa, u oġġetti oħra fformati jew imnaqqxa, mhux speċifikati jew inklużi mkien ieħor; maħdumin, ġelatina mhux imwebbsa (għajr ġelatina tal-intestatura 3503) u oġġetti tal-ġelatina mhux imwebbsa	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura
9603	Xkupi, xkupilji (inklużi xkupilji li jiffurmaw parti minn magni, apparat jew vetturi), xkupi mekkaniċi mhaddma bl-idejn għall-knis tal-art, mhux motorizzati, moppijiet u dusters tar-rix; Għoqod u trofof imhejjijin għall-manifattura ta' xkupi jew pniesel; pads u rombli għaž-żebgħa, squeegees (minbarra squeegees bir-roti)	Manifattura fejn il-valur tal-materjal kollu użat ma jaqbiż is-70 % tal-prezz tal-prodott magħmul mill-fabbrika
9605	Settijiet tat-twaletta personali għall-ivvjaġġar, il-hjata jew it-tindif taż-żraben jew il-hwejjeġ	Kull biċċa fis-sett trid tissodisfa r-regola li tapplika għaliha kieku ma kinitx parti mis-sett. Madankollu, jistgħu jiġu inkorporati oġġetti mhux tal-orijini sakemm il-valur totali tagħhom ma jaqbiż il-15 % tal-prezz tas-sett mill-fabbrika
9606	Buttuni, molol bil-prensa, molol jingħafsu u buttuni bil-prensa, forom tal-buttuni u bcejjeċ oħrajn ta' dawn l-oġġetti; blanks tal-buttuni	Manifattura: - minn materjali ta' kwalunkwe intestatura minbarra dik tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha li jintużaw ma jaqbiż is-70 % tal-prezz tal-prodott mill-fabbrika

9608	Bajrows; Pinen bil-ponta tal-feltru u pinen u markers b'ponta poruża; Pinen funtana (fountain pens), pinen stilografici u pinen ohrajn; pinen stilografici li jidduplikaw; lapsijiet li tista' tinbidlilhom il-ponta jew bil-ponta tizzerżaq (sliding); Portapinen u reċipjenti li jzommu l-lapsijiet u reċipjenti oħra simili; partijiet (inkluzi tokki u klipep) tal-oġġetti ta' hawn fuq, għajr għal dawk tal-intestatura 9609	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura, minbarra dik tal-prodott. Madanakollu, jistgħu jintużaw il-ponot tal-pinen jew it-truf tal-ponot tal-istess intestatura tal-prodott
9612	Žigarelli tat-tajpraġter jew bħalhom, bil-linka jew imhejjjin mod iehor biex jistampaw, fuq irkiekel jew fi skrataċ jew le; pads tal-linka, kemm jekk bil-linka kif ukoll jekk le, b'kaxx jew mingħajr	Manifattura: - minn materjali ta' kwalunkwe intestatura minbarra dik tal-prodott, u - li fiha l-valur tal-materjali kollha li jintużaw ma jaqbiżx is-70 % tal-prezz tal-prodott mill-fabbrika
9613 20	Lajters tal-but, li jixegħlu bil-gass, jergħu jimtlew	Manifattura fejn il-valur totali tal-materjali tal-intestatura 9613 użati ma jaqbiżx it-30 % tal-prezz tal-prodott mill-fabbrika
9614	Pipi tat-tipjip (inkluzi bwieqi tal-pipi) u bokkini għal sigarri jew sigaretti, u partijiet tagħhom	Manifattura minn materjali ta' kwalunkwe intestatura